

2014

informe anual
annual report



Editado por | Edited by

Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios S.A. (SIEP)

C/ Claudio Coello, 31, 5ª planta. 28001 Madrid

Tel.: 91 444 47 50. Fax: 91 594 53 15

www.siep.es

Primera edición | First edition

Fecha: Julio 2015 | Date: July 2015

Número de ejemplares: 300 | Edition: 300

Depósito Legal: M-17184-2015 | Legal Deposit: M-17184-2015

Reservados todos los derechos.

El contenido de esta publicación no puede ser reproducido, ni en todo ni en parte, ni transmitido, ni registrado por ningún sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sin el permiso expreso y escrito de la entidad SIEP.

Los datos personales utilizados para este envío proceden de fuentes públicas y bases de datos de contactos SIEP englobados en un fichero "Comunicación y protocolo" creado con la finalidad exclusiva de envío de comunicaciones periódicas sobre nuestra actividad. Los interesados pueden ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición contemplados en la normativa vigente sobre protección de datos (LOPD y legislación de desarrollo) mediante comunicación escrita a Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. (SIEP) – att. Dpto. Sistemas de Información, C/ Claudio Coello, 31, 5ª planta. 28001 Madrid o por e-mail a lopd@siep.es indicando en el asunto "LOPD".

All rights reserved.

The content of this publication cannot be reproduced, neither the whole either parts, and cannot be transmitted or recorded by any information retrieval system, in any form or by any means without the express and written permission of the SIEP entity.

Personal data used for this shipment from public sources and databases of SIEP contacts encompassed in a file "Communication and protocol" created with the sole purpose of sending regular communications about our activity. The applicants can exercise their rights of access, rectification, cancellation and opposition provided in current legislation on data protection (LOPD and legislation development) by written notice to Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. (SIEP) – att. Dpto. Sistemas de Información, C/ Claudio Coello, 31, 5ª planta. 28001 Madrid or by e-mail to lopd@siep.es with the subject "LOPD".

Carta del Presidente	[5]	President's letter	[6]
1 QUIÉNES SOMOS		1 ABOUT SIEP	
» La empresa	[8]	» The company	[9]
» Órganos de Gobierno, Consejo de Administración y Comisión de Auditoría y Control	[12]	» Government bodies, Board of Directors and Audit and Control Commission	[13]
» Estructura organizativa	[14]	» Organizational structure	[14]
2 ACTIVIDADES DE SIEP		2 ACTIVITIES OF SIEP	
» Actividades de SIEP	[16]	» Activities of SIEP	[16]
» Departamento de Gestión de Suelo	[17]	» Grounds Management Department	[17]
» Área de Proyectos	[18]	» Project Area	[19]
• Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones	[18]	• Department of Buildings and Facilities Projects	[19]
• Departamento de Proyectos de Equipamiento	[25]	• Department of Equipment Projects	[25]
» Área de Obras	[27]	» Works Area	[27]
• CP Málaga II, CP Soria, CP Ceuta y CP Levante II	[29]	• PC Málaga II, PC Soria, PC Ceuta and PC Levante II	[29]
• CIS Almería y CIS Ceuta	[30]	• SIC Almería and SIC Ceuta	[30]
• Unidad de Custodia en el Hospital Gregorio Marañón de Madrid	[31]	• Unit Custody in the Gregorio Marañón Hospital of Madrid	[31]
• Ampliación CP Teruel (2ª y 3ª Fase)	[32]	• Extension PC Teruel (second and third phase)	[33]
• Obras de demolición	[32]	• Demolition works	[33]
• Obras de reformas	[32]	• Renovation works	[33]
» Área Internacional	[34]	» International Area	[35]
» Departamento de Gestión Patrimonial	[36]	» Real State Department	[37]
3 OTRAS ACTIVIDADES DE SIEP		3 OTHER ACTIVITIES OF SIEP	
» Sistema de Gestión de la Calidad	[40]	» Quality Management System	[40]
4 INFORME DE LOS AUDITORES Y CUENTAS ANUALES		4 REPORT OF THE AUDITORS AND ANNUAL ACCOUNTS	
» Informe de los auditores	[43]	» Report of the auditors	[43]
» Cuentas anuales	[45]	» Annual accounts	[45]

Se puede calificar el año 2014 como un año de continuidad. Tras la aprobación de la ampliación del Plan de Amortización y Creación de Centros Penitenciarios (PACEP) el año anterior, a lo largo de éste, se continúa la implantación del mismo.

Las dos Direcciones de la Sociedad, Dirección de Recursos y Dirección de Producción, han cumplido los objetivos aprobados por el Consejo de Administración y las expectativas de nuestros clientes, al tiempo que han trabajado por dar respuesta a las demandas de la sociedad con la implementación de los procedimientos y procesos derivados de la aplicación de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Buen Gobierno, reflejada en el Portal de la Transparencia abierto en nuestro portal corporativo.

La Dirección de Producción, en concreto el Área de Obras, ha llevado a cabo la finalización de las obras de edificación e instalaciones de los Centros Penitenciarios Málaga II, en Archidona (Málaga), Soria, Ceuta y de los CIS de Almería y Ceuta, quedando pendientes en todos ellos el equipamiento. También se finalizan la ampliación del Centro Penitenciario de Almería y se inicia la tercera fase del CP Teruel.

En el Área de Proyectos, el Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones, tras la revisión del PACEP realizó los proyectos de las reformas a realizar en los CP de Albacete, Cuenca, Zuera (Zaragoza), Daroca (Zaragoza), Villabona (Asturias), Puerto II (El Puerto de Sta. María, Cádiz), Dueso (Santander), Ibiza, Brieva (Ávila), Tenerife I, Alicante Psiquiátrico y Alicante Cumplimiento, Castellón I, Ocaña I (Toledo), Ocaña II (Toledo), Burgos, Murcia I, Mansilla de las Mulas (León), Madrid II (Alcalá Meco) y Topas (Salamanca). Se realizó un nuevo anteproyecto del CP Norte III, reduciendo espacios, con el fin de adecuarlo a las necesidades actuales. El Departamento de Proyectos de Equipamiento acometió los proyectos de remodelación del Centro Penitenciario de Teruel: reforma de enfermería del CP de Albacete, reforma de cocina del C.P. de Daroca (Zaragoza), edificio de SGPM del CP Fontcalent (Alicante), UCH del Hospital de Alcorcón (Madrid) y la reforma integral de celdas en CP Daroca (Zaragoza).

La inversión realizada en obras de construcción de nuevos centros penitenciarios durante el año 2014, asciende a 49,2 millones de euros, de los cuales 44,1 millones de euros, correspondieron a los CP de Soria y Ceuta, y los restantes a actuaciones en los centros de Levante II (Siete Aguas-Valencia), Las Palmas II y Norte III (movimiento de tierras).

En el capítulo de obras de reformas y rehabilitación de centros penitenciarios el volumen de inversión total ascendió a 14,7 millones de euros repartido en 16 centros penitenciarios.

La Dirección de Recursos, entre otras actividades, integró al Patrimonio del Estado los centros de Las Palmas II y la ampliación del Centro de Inserción Social creado en Jerez de la Frontera (Cádiz). Merece especial mención el notable avance en la modificación del Convenio con el Ayuntamiento de Madrid, de la gestión urbanística del inmueble de la antigua cárcel de Carabanchel, bloqueado desde el año 2009, al acordarse los términos del mismo. Así mismo, se llegó a un acuerdo con el Ayuntamiento de Huesca para desbloquear el Convenio firmado en el año 2003, firmando el nuevo en el mes de diciembre. Se ha continuado con la actualización del valor de los inmuebles, llevadas a cabo en gran parte en el año 2013, dado los oportunos deterioros de los mismos.

En el Área de Internacional hay que destacar la consecución del proyecto del Centro Penitenciario en Punta Rieles (Uruguay). A finales de año se anunció la adjudicación de la obra al consorcio integrado por una constructora española a la que SIEP ha prestado su asesoramiento y con la que colaborará a lo largo del proceso constructivo. La consolidación de la apuesta por el desarrollo internacional de la Sociedad se vio refrendado por la firma del convenio de colaboración con la Conferencia de Ministerios de Justicia Iberoamericanos (COMJIB).

En materia medioambiental, y dentro del desarrollo del Plan de Responsabilidad Social Empresarial que SIEP lleva a cabo en los últimos años, se ha realizado la vigilancia de las actuaciones de las obras de Soria y Ceuta con el objetivo de controlar que éstas causen el menor impacto ambiental posible en el entorno de las mismas, a la vez que se garantice el cumplimiento de las determinaciones del proyecto y se implementen las medidas propuestas. Como continuación del proceso iniciado en 2013, se ha seguido con la tramitación del procedimiento de Evaluación de Impacto Ambiental del Centro Penitenciario Pamplona I con la Dirección General de Calidad y Evaluación Ambiental y Medio Natural del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. Asimismo, como consecuencia del inicio de las obras de remodelación, se ha llevado a cabo la gestión, supervisión y seguimiento ambiental en las obras de reformas en ejecución.

Este breve repaso de las principales actuaciones del año 2014, que encontrará más detalladamente a lo largo de este informe, me permite hacer un balance positivo de las gestiones llevadas a cabo por esta Sociedad, en un marco de austeridad y coherencia, donde la adaptación al entorno económico-social es el constante reflejo de una empresa moderna y dinámica.



Andreu Roca Bassas
Presidente

We may qualify 2014 as a year of continuity. After the approval of the extension of the Plan of redemption and creation of penitentiary centers (PACEP) last year, along this, we continue with the implementation of it.

The two Divisions of the Company, Resources and Production Management, have achieved the objectives approved by the Boards of Directors and the expectations of our clients, while they have worked to give an answer to the demands of the society by the implementation of the procedures and processes arising from the application of Law 19/2013, of December 9th, of Transparency, access to Public Information and Good Governance reflected in the Transparency Portal opened in our corporate portal.

The Production Management, namely the Area of Works, has undertaken the completion of the building works and installations of the penitentiary centers Málaga II, in Archidona (Málaga), Soria, Ceuta and the CIS of Almería and Ceuta, leaving pending the equipment in all of them. In addition, we finish the expansion of the Penitentiary Center of Almería and we start the third phase of the penitentiary center of Teruel.

In the Project Area, the Department of Buildings and Facilities Projects, after the review of the PACEP, carried out the remodeling projects to make in the penitentiary centers of: Albacete, Cuenca, Zuera (Zaragoza), Daroca (Zaragoza), Villabona (Asturias), Puerto II (El Puerto de Sta. María, Cádiz), Dueso (Santander), Ibiza, Brieva (Ávila), Tenerife I, Alicante Psychiatric and Alicante Compliance, Castellón I, Ocaña I (Toledo), Ocaña II (Toledo), Burgos, Murcia I, Mansilla de las Mulas (León), Madrid II (Alcalá Meco) and Topas (Salamanca). We did a new draft of the Penitentiary Center Norte III, reducing spaces to suit it to the current needs. The Department of Infrastructure Projects undertook the remodeling projects of the penitentiary center of Teruel: Infirmary remodeling of PC Albacete, kitchen remodeling of PC Daroca (Zaragoza), building SGPMA of PC Fontcalent (Alicante), CHU Hospital Alcorcón (Madrid), cells total remodeling of PC Daroca (Zaragoza).

The investment done in constructions of new penitentiary centers during 2014 amounted to 49,2 million euros, of which 44,1 million euros corresponded to the Penitentiary Centers of Soria and Ceuta and the remaining to actions in the Penitentiary Centers of Levante II (Siete Aguas-Valencia), Las Palmas II and Norte III (land movements).

The total investment in remodeling works and refurbishment of penitentiary centers amounted to 14,7 million euros distributed in 16 penitentiary centers.

The Resources Division have among other activities integrated Las Palmas II penitentiary center and the expansion of the Social Integration Center created in Jerez de la Frontera (Cádiz) in the State Assets. One summit that deserves special mention is the significant progress in amending the Convention of the urbanistic property management of the old Carabanchel Penitentiary Center that was blocked since 2009 with the Madrid City Council. Likewise, an agreement was reached with the Huesca City Council to unlock the Convention signed in 2003 and signing a new one back in december. It has been continued with the property values update in 2013 giving their own deterioration.

In the International Area should be stressed the achievement in Punta Rieles (Uruguay) Penitentiary Center project. At the end of the year, the award of the work was announced to the consortium integrated by a Spanish constructor which had been advised by SIEP and with which will collaborate throughout the construction process. The consolidation in the commitment to the international development of the Company was endorsed by the signing of a cooperation agreement with the Conference of Ministers of Ibero Justice (COMJIB).

Environmental and in the development of the last two year Corporate Social Responsibility Plan by SIEP, the actions in the works of Soria and Ceuta have been under surveillance in order to control these causing the least possible environmental impact in the vicinity thereof and to ensure compliance determinations of the project and the proposed measures are implemented. After the initiated process in 2013 the proceedings of Environmental Impact Assessment of the Penitentiary Center Pamplona I with the "Dirección General de Calidad" and the "Evaluación Ambiental y Medio Natural del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente". Furthermore, the management, monitoring and environmental stewardship on the ongoing renovation works has been undertaken after the beginning of these.

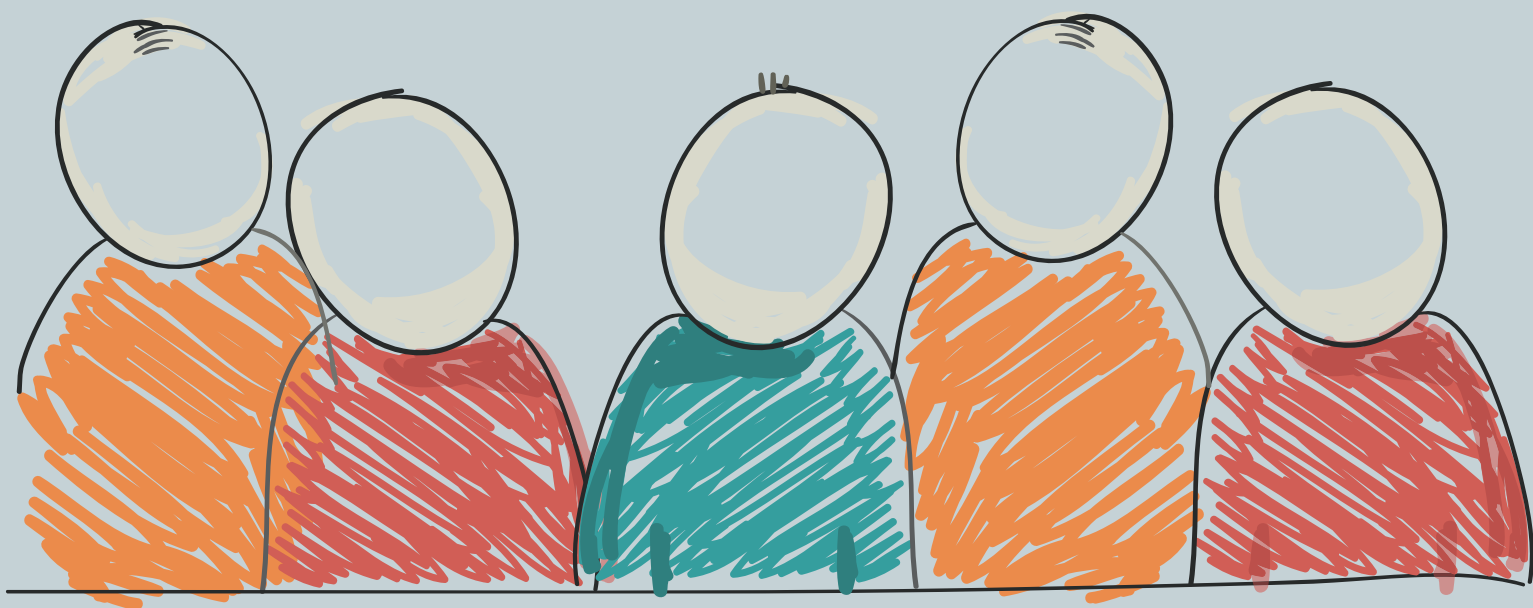
After doing this brief review of 2014 principal action that you may more detailed find throughout this report, allow me to make a positive assessment of the efforts undertaken by the Company within a framework of austerity and coherence where adaptation to economic and social environment is the constant image of a modern and dynamic company.



Andreu Roca Bassas
President

1 Quiénes somos

About SIEP



La empresa » Órganos de Gobierno, Consejo de Administración y Comisión de Auditoría y Control » Estructura organizativa

The company » Government bodies, Board of Directors and Audit and Control Commission » Organizational structure



CENTRO PENITENCIARIO MÁLAGA II

La empresa

Innovación y arquitectura sostenible al servicio del Sistema Penitenciario

La Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A., fue creada en 1992 con la misión de construir y equipar infraestructuras penitenciarias, que den cumplimiento a los objetivos marcados por las autoridades penitenciarias.

Como parte de las Empresas de Inversión de Patrimonio del Estado, pertenecientes al Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, SIEP tiene como accionista único el Estado Español. Siendo a su vez una empresa instrumental del Mº del Interior, que a través de la Secretaría General de Instituciones Penitenciarias, marca las pautas de trabajo de la Sociedad.

Desde su fundación y hasta finales de 2014, SIEP ha puesto al servicio de la Administración Penitenciaria Española 29 Centros Penitenciarios, 29 Centros de Inserción Social, 5 Unidades de Madres y 37 Unidades de Custodia Hospitalaria en hospitales públicos, homogeneizando los sistemas de seguridad de numerosos centros y concluyendo expedientes de obras de mejora en otros centros.

En 2014, en el Departamento de Patrimonio, entre otras gestiones, se procedió a la demolición de la cárcel provincial de Úbeda, se firmó el acuerdo sobre los terrenos de la antigua cárcel con el Ayuntamiento de Huesca. Se ha llegado a un acuerdo en la gestión urbanística del inmueble de la antigua cárcel de Carabanchel, bloqueada desde el

año 2011, al dar conformidad el Ayuntamiento de Madrid a la propuesta de SIEP para mantener la titularidad de la Administración General del Estado de las infraestructuras existentes en la misma parcela del Ministerio del Interior.

Se finalizaron las obras de los Centros Penitenciarios de Málaga II, Soria, Ceuta y de los Centros de Inserción Social de Ceuta y Almería, todos ellos pendientes de equipar, así como la ampliación de los Centros Penitenciarios de Almería y de la segunda fase del CP de Teruel, iniciándose la tercera fase.

Se procedió al acondicionamiento y construcción de sala de espera de la UCH del hospital Gregorio Marañón de Madrid.

Las obras de Levante II en Siete Aguas (Valencia) permanecieron paralizadas siguiendo instrucciones de la SGIIPP y en Norte III (San Sebastián) se trabajó sobre la redacción de un nuevo anteproyecto que redimensiona los espacios.

La inversión realizada por obras de construcción de los nuevos Centros Penitenciarios de Ceuta y Soria durante el año 2014 ascendió a 44,1 millones de €. También se han realizado otras actuaciones en los centros de Levante II (Siete Aguas-Valencia), Las Palmas II y Norte III (movimiento de tierras), siendo la inversión total en este epígrafe de 49,2 millones de euros.

La inversión en los Centros de Inserción Social ha sido de 1,3 millones millones de €, correspondientes a la construcción de los CIS de Ceuta, el cual ha sido finalizado, a falta de equipamiento.

El capítulo de obras de ampliaciones, ascendió a 4,9 millones de €, principalmente destinado a la ampliación del CP Teruel, en su tercera fase.



The company

Innovation and sustainable architecture in the service of the Penitentiary System

Society Prison Infrastructure and Equipment, SA, was created in 1992 with the mission to build and equip prison infrastructure, giving effect to the objectives set by the prison authorities.

As part of the investment firms Heritage, belonging to the Ministry of Finance and Public Administration, SIEP has as sole shareholder the State Spanish. It is in turn an instrumental company for the Ministry of Interior, who through the General Secretariat of Penitentiary Institutions, sets the standards work of the Company.

Since its foundation until the end of 2014, SIEP has been serving the Spanish Prison Administration Prisons 29 29 Social Integration Centers, five mothers and 37 units of Hospital Custody Units in public hospitals, homogenized security systems of many Records centers and concluding improvement works in other centers.

In the area of Heritage, among other steps, we proceeded to the demolition of the provincial jail in Ubeda, the agreement on the grounds of the old jail with the city of Huesca was signed. It has been agreed in the urban management of the property of the old prison of Carabanchel, blocked since 2011, to give under the Madrid City Council's proposal SIEP to maintain ownership of the State Administration of infrastructure existing on the same plot of the Interior Ministry.

In 2014 the works of the prisons of Malaga II, Soria, Ceuta and Social Integration Centers of Ceuta and Almeria were completed, all remaining equip as well as expanding the prisons of Almeria and the second phase PC Teruel, beginning the third phase.

We proceeded to the arrangement and design of the waiting room HCU the Gregorio Maranon hospital in Madrid.

Meanwhile Levante II works in Siete Aguas (Valencia) remained paralyzed for budgetary reasons and North III in San Sebastian worked on drafting a new bill that resizes the spaces.

The investment for construction of new prisons in Ceuta and Soria during 2014 amounted to € 44.1 million. Also other actions have been carried out in the centers of Levante II (Siete Aguas-Valencia), Las Palmas II and III North (earthworks), the total investment in this section of 49.2 million euros.

Investment in Social Integration Centers has been 1,3 million €, corresponding to the construction of the CIS of Ceuta, which has been completed, the absence of equipamiento. En chapter works expansions, it amounted to 4.9 million €, mainly aimed at expanding the Cp Teruel, in its third phase.

The budget volume destined for the remodeling and improvements in other prisons, in compliance PACEP enlargement approved in July 2013, amounted to € 14.7 million, spread over 16 prisons, the most notable being those carried out at PC in Albolote (Granada), Topas (Salamanca), Badajoz, Alhaurín de la Torre (Málaga), Albacete and Daroca (Zaragoza).

El volumen presupuestario destinado a la remodelación y mejoras en otros centros penitenciarios, en cumplimiento de la ampliación del PACEP aprobado en julio de 2013, ascendió a 14,7 millones €, repartido en 16 centros penitenciarios, siendo las partidas más destacables las realizadas en los CP de Albolote (Granada), Topas (Salamanca), Badajoz, Alhaurín de la Torre (Málaga), Albacete y Daroca (Zaragoza).

Las actividades más significativas realizadas por el Departamento de Proyectos de Equipamiento durante el año 2014 se han dirigido a las siguientes actuaciones: equipamiento de la 2ª fase de la ampliación del CP de Teruel y del Centro Penitenciario de Almería, hasta su entrega a la Administración Penitenciaria.

Así mismo se elaboraron los proyectos de equipamiento de las siguientes obras de reforma:

- Enfermería del CP de Albacete,
- cocina y reforma integral de celdas del CP de Daroca (Zaragoza),
- del edificio de SG Penas y Medidas Alternativas del CP Alicante,
- de la Unidad de Custodia del Hospital de Alcorcón (Madrid).

Desde la puesta en marcha en 2008 del Plan de Vigilancia Ambiental, extensible a todas las empresas adjudicatarias, los parámetros de sostenibilidad arquitectónica impulsados por SIEP, se están concretando en la consecución de unos centros ecoeficientes y respetuosos con el entorno donde se ubican. A estas medidas implantadas durante los procesos constructivos hay que añadir los estudios de impacto ambiental, allí donde ha sido necesario, y los planes de revegetación, integración paisajística y recuperación ambiental desarrollados por SIEP.

En el ámbito internacional, en el año 2014 se ha apoyado a la industria española como socio tecnológico, en operaciones internacionales de nuevas infraestructuras penitenciarias fuera de nuestras fronteras. Se formaliza e inicia la colaboración, como consultor estratégico, en la construcción del nuevo CP de Punta Rieles, en Uruguay.

Como empresa pública, y en cumplimiento de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, SIEP ha implantado en su página web "el Portal de la Transparencia", un espacio donde se expone la información relevante de la Sociedad, al tiempo que se da cabida a las preguntas de los ciudadanos.

La implantación del Sistema de Gestión de Calidad, en todos los ámbitos, ha permitido la estandarización de procesos en aquellas áreas de la empresa que no habían sido integradas en año anterior.

Un año más, se puede concluir que SIEP sigue siendo considerada una empresa modelo en el ámbito de las infraestructuras penitenciarias, tanto por su adaptación a los tiempos en la gestión de los recursos, como por la capacidad de innovación que le permite ser referente en otros países.



The most significant activities of the Department of Project facilities during 2014 have led to the following actions: equipping the enlargement 2ª fase CP Teruel and Almería prison, until delivery of the Prison Service.

Also the equipment projects the following renovations were made:

- Nursing PC Albacete,
- kitchen and comprehensive reform of PC cells, Daroca (Zaragoza),
- SG Building Penalties and Alternative Measures of PC Alicante,
- stewardship Unit Hospital of Alcorcón (Madrid).

Since the launch in 2008 of the Environmental Monitoring Plan, extended to all successful companies, architectural sustainability parameters driven by SIEP, are coming in the achievement of eco-efficient and respectful with the environment where centers are located. These measures implemented during the construction process must be added the environmental impact studies, where it was necessary, and revegetation plans, environmental recovery and landscape integration developed by SIEP.

Internationally, in 2014 it has supported the Spanish industry as a technology partner in international operations of new prison facilities outside our borders. It formalizes and initiates collaboration as a strategic consultant in the construction of the new PC Punta Rieles, in Uruguay.

As a public company, and in compliance with Law 19/2013, of December 9th, transparency, public access to information and good governance, SIEP been implanted in his web page "Transparency Portal", a space where exposes the relevant information of the Company, while room is given to questions of citizens.

The implementation of the Quality Management System in all fields, has allowed the standarization of the process in those areas of the company that had not been integrated in the previous year.

One year, one can conclude that SIEP still a company to be considered a model in the field of penal institutions, thus adapting to the times in the management of resources, such as innovation capacity allowing it to be benchmark in other countries.



Órganos de Gobierno, Consejo de Administración y Comisión de Auditoría y Control

- Junta de Accionistas
- Consejo de Administración
- Presidencia

Junta de Accionistas

La Junta de Accionistas de SIEP está compuesta por:

- El Director General de Patrimonio del Estado designa al representante del Accionista Único, el Estado Español.
- El Presidente del Consejo de Administración que actúa como Presidente de la Junta.
- El puesto de Secretario de la Junta de Accionistas lo desempeña quien lo sea del Consejo de Administración.

Consejo de Administración

La composición del Consejo de Administración de la Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. durante el año 2014 ha sido la siguiente:

Presidente:

- D. Andreu Roca Bassas, Presidente de SIEP.

Consejeros:

- D. Eduardo Poveda Roda, Subdirector General de Programas Presupuestarios de Sistema de Seguridad y Protección Social. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- Dña. M.ª Ángeles González Rufo, Subdirectora General de Coordinación de la Contratación Electrónica. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- Dña. Mercedes Reig Gastón, Subdirectora General de la Dirección General de Programas Presupuestarios de Actividades Generales. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- D. Alfonso Redondo Cerro, Abogado del Estado-Jefe Abogacía del Estado. Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación.
- D. Pablo Martín González (hasta el 27 de octubre de 2014). Director del Gabinete Técnico del Subsecretario del Interior. Ministerio del Interior.
- Dña. Begoña Elena Hernando Polo, Subdirectora General de Impuestos sobre el Consumo. Dirección General de Tributos. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.

- D. Álvaro Guinea Rodríguez, Subdirector General de Coordinación de Edificaciones Administrativas. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- Dña. Ana Naveira Naveira, Inspectora de Servicios. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- D. Álvaro Aznar Forniés, Subdirector General de Recursos Humanos. Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.
- D. Raúl Armando Sandoval López, Asesor del Gabinete del Ministro del Interior. Ministerio del Interior.

Secretaria:

Dña María Dolores Villar Guzmán, Abogada del Estado. Jefa Abogacía del Estado. Ministerio del Interior.

Durante este año el Consejo de Administración de la Sociedad ha celebrado 11 reuniones ordinarias en las siguientes fechas: 5 de febrero, 25 de febrero, 27 de marzo, 29 de abril, 27 de mayo, 24 de junio, 22 de julio, 18 de septiembre, 28 de octubre, 25 de noviembre y 18 de diciembre.

Comisión de Auditoría y Control

Consejeros:

- D. Eduardo Poveda Roda, Subdirector General de Programas Presupuestarios de Sistema de Seguridad y Protección Social. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- Dña. Mercedes Reig Gastón, Subdirectora General de la Dirección General de Programas Presupuestarios de Actividades Generales. Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.
- D. Pablo Martín González (hasta el 27 de octubre de 2014). Director del Gabinete Técnico del Subsecretario del Interior. Ministerio del Interior.

Presidencia

Preside el Consejo de Administración y desempeña el primer nivel ejecutivo de la compañía.

Retribuciones Consejo de Administración y Alta Dirección en 2014

	INTEGRANTES	RETRIBUCIÓN ANUAL BRUTA
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN (*)	12	251.770,22 €
PERSONAL DE ALTA DIRECCIÓN	2	184.354,12 €

(*) Incluido el Presidente de la Sociedad.

Government bodies, Board of Directors and Audit and Control Commission

- Shareholders
- Board of Directors
- Presidency

Shareholders

The shareholders of SIEP is composed of:

- The Director General of State Assets designated representative of the sole shareholder, the Spanish State.
- The Chairman of the Board of Directors acting as Chairman of the Board.
- The post of Secretary of the Shareholders who plays him is as the Board of Directors.

Boards of Directors

The composition of the management board of the Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. during 2014 has been the following:

President:

- Mr. Andreu Roca Bassas, President of SIEP.

Advisers:

- Mr. Eduardo Poveda Roda, Deputy General Director of Budget Programs of Security System and Social Protection. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mrs. M.^a Ángeles González Rufo, Deputy General Director for Coordination of Electronic Procurement. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mrs. Mercedes Reig Gastón, Deputy General Director of the General Directorate of Budgetary Programs of General Activities. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mr. Alfonso Redondo Cerro, Chief State's Attorney. Ministry of Foreign Affairs and Cooperation.
- Mr. Pablo Martín González (until October 27th 2014), Director of the Technical Cabinet of the Interior's Undersecretary. Interior Ministry.
- Mrs. Begoña Elena Hernando Polo, Deputy General Director of Taxes on Consumption DGT. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mr. Álvaro Guinea Rodríguez, Deputy General Director of Administrative Buildings Coordination. Ministry of Finance and Public Administration.

- Mrs. Ana Naveira Naveira, Inspector of Services. Finance Ministry and Public Administration.
- Mr. Álvaro Aznar Forniés, Assistant Director of Human Resources. Ministry of Agriculture, Food and Environment.
- Mr. Raúl Armando Sandoval López, Advisory Cabinet of the Interior's Minister. Interior Ministry.

Secretary:

- Mrs. María Dolores Villar Guzmán, Chief State's Attorney. Interior Ministry.

This year the Board of Directors of the Company has held 11 regular meetings in the following dates: 5 February, 25 February, 27 March, 29 April, 27 May, 24 June, 22 July, 18 September, 28 October, 25 November and 18 December.

Audit and Control Commission

Ministers:

- Mr. Eduardo Poveda Roda, Deputy General Director of Budget Programs Security System and Social Protection. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mrs. Mercedes Reig Gastón, Deputy General Director of the General Directorate of Budgetary Programs General Activities. Ministry of Finance and Public Administration.
- Mr. Pablo Martín González, (until October 27th 2014). Director of the Technical Cabinet of the Interior's Undersecretary. Interior Ministry.

Presidency

Presides the Boards of Directors and carries out the chief executive level of the company.

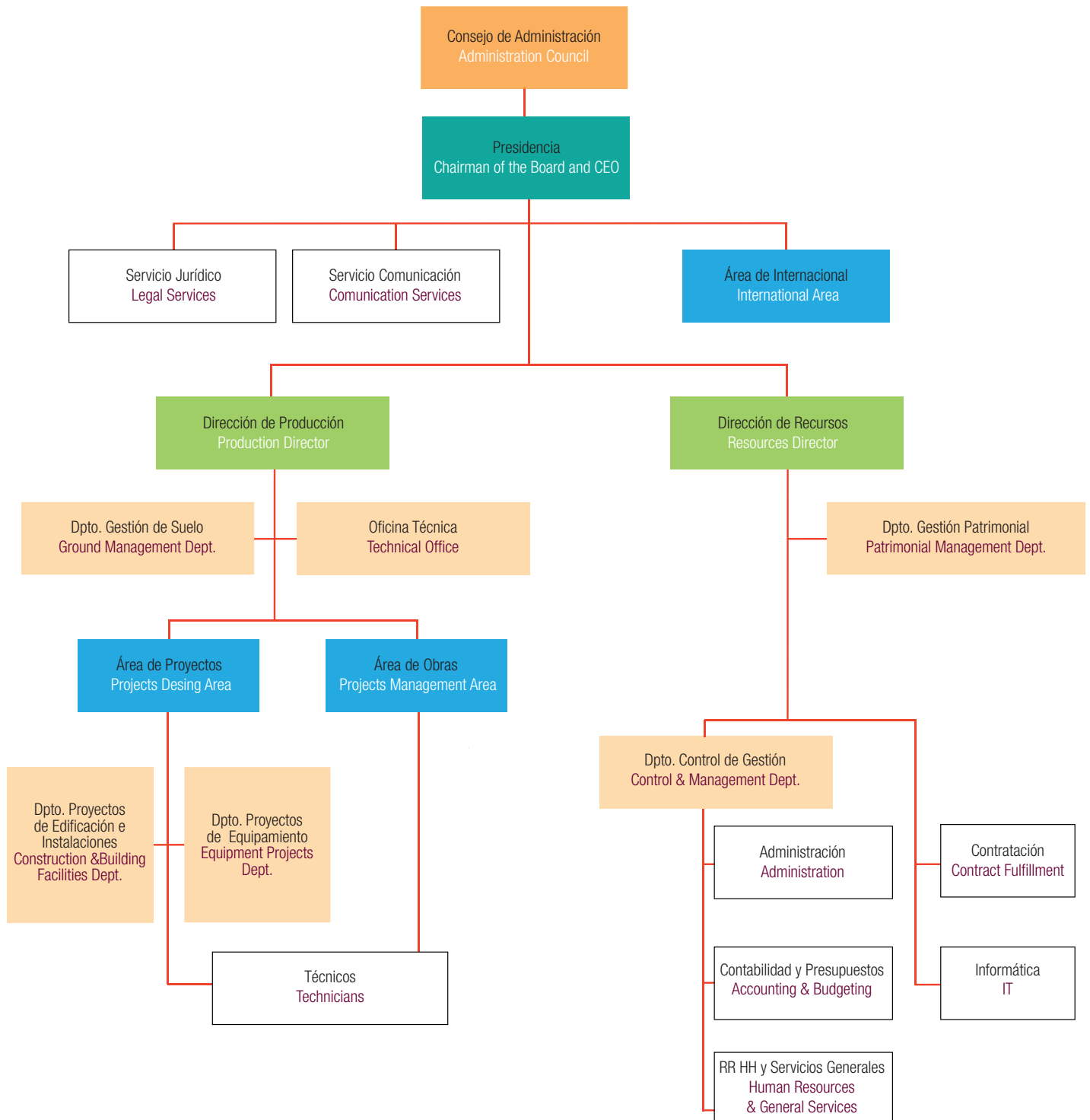
Remuneration of Boards of Directors and Senior Management in 2014

	MEMBERS	GROSS ANNUAL REMUNERATION
BOARDS OF DIRECTORS (*)	12	251,770.22 €
SENIOR MANAGEMENT	2	184,354.12 €

(*) Presidente included.

Estructura organizativa

Organizational structure



2 Actividades de SIEP

Activities of SIEP



Departamento de Gestión de Suelo » Área de Proyectos » Área de Obras
» Área Internacional » Departamento de Gestión Patrimonial

Soil Management Department » Project Area » Work Area
» International Area » Department of Patrimony Management

Actividades de SIEP

Principios de actuación

SIEP se basa en los siguientes principios de actuación para el correcto desarrollo de su actividad:

- Transparencia en la gestión de los proyectos y en la gestión de la Compañía.
- Orientación al Cliente basada en la adecuación a sus necesidades.
- Búsqueda continuada de innovación y creatividad. Previsión de necesidades futuras.
- Rapidez y eficacia en la respuesta.
- Trabajo en equipo.
- Compromiso con la sociedad.

Activities of SIEP

Principles

SIEP philosophy is based on the following principles for the proper conduct of its business:

- Transparency in the management of projects and the management of the Company.
- Customer orientation based on the adequacy to their needs.
- Continued pursuit of innovation and creativity. Forecast future needs.
- Rapid and effective response.
- Teamwork.
- Commitment to society.



Departamento de Gestión de Suelo

El departamento de Gestión de Suelo desarrolló su ámbito de actuación en las dos áreas que se detallan a continuación: la localización de terrenos y la adquisición y gestión de suelo.

LOCALIZACIÓN DE TERRENOS

- Tras la finalización de los trabajos correspondientes al desistimiento de los suelos expropiados en la zona de Picanya (Valencia), se reanudan las gestiones para localizar nuevos suelos para la construcción del Centro de Inserción Social de Valencia con otros organismos oficiales, Invied, Ministerio de Defensa, Adif y Delegación del Gobierno de Valencia.

ADQUISICIÓN Y GESTIÓN DEL SUELO

- Seguimiento procesal judicial y finalización de los recursos en Tribunales Superiores, de las fincas correspondientes a las plataformas en Pamplona, Ceuta, Málaga II, Las Palmas II y Levante II.
- Seguimiento procesal y judicial de los recursos en Tribunales Superiores, de las fincas correspondientes a infraestructuras de abastecimiento, saneamiento, acceso, colector y línea eléctrica de Iruña de Oca, aún no finalizados.
- Gestión del proceso expropiatorio de los siguientes proyectos de construcción:
 - Línea eléctrica del Centro Penitenciario de Soria.
 - Línea eléctrica del Centro Penitenciario de Levante II (Valencia).
 - Modificación del acceso y construcción de una nueva rotonda a la A-1 para el Centro Penitenciario de Iruña de Oca, hasta el levantamiento de actas de ocupación.
 - Construcción del colector de saneamiento para el Centro Penitenciario de Soria.
- Gestión avanzada del proceso de compra de los siguientes proyectos de construcción:
 - Depósito de agua y servidumbre de abastecimiento en Las Palmas II. Finalización de la compra, segregación y firma del Convenio de cesión de instalaciones.
 - Plataforma, accesos y vertidos del Centro Penitenciario de Siete Aguas (Valencia), modificaciones.
 - Carretera de acceso al Centro Penitenciario de Ceuta, mediante acuerdo transaccional privado-público, y gestión de la compra al Invied.
 - Regularización de los terrenos sobre los que se construye el CP y el CIS de Lanzarote.
- Gestión de las inscripciones registrales y catastrales de los suelos correspondientes a las plataformas de Ceuta y Las Palmas II, así como de las infraestructuras (acceso, colectores, abastecimiento y suministro eléctrico) de los centros de Levante II, Ceuta, Pamplona, Araba/Álava, Soria, Las Palmas II y Málaga II.

Grounds Management Department

The Grounds Management department developed its scope in the two following areas: the location of land, and its acquisition and land management.

THE LOCATION OF LAND

- After the ending of the work for the withdrawal of the expropriated land in the zone of Picanya (Valencia), the efforts to find new land to build the Valencia's Social Insertion Center with other official organisms, Invied, Ministry of Defense, Adif and Valencia's Government Delegation, have been resumed.

LAND ACQUISITION AND MANAGEMENT

- Procedural judicial follow-up and ending of the resources through the High Courts, of the estates corresponding to the platforms in Pamplona, Ceuta, Málaga II, Las Palmas II and Levante II.
- Procedural judicial follow-up and ending of the resources through the High Courts, of the estates corresponding the supplying, sanitation, access, manifold and electric line infrastructures of Iruña de Oca, which are not yet completed.
- Management expropriation process of the following construction projects:
 - Power Line of Soria's Penitentiary Center.
 - Power Line of Levante II (Valencia) Penitentiary Center.
 - Modification of the access and construction of a new roundabout in the A-1 highway for the Iruña de Oca's Penitentiary Center, until the lifting of the occupation acts.
 - Construction of the sewer for the Penitentiary Center of Soria.
- Advanced management of the buying process of the following construction projects:
 - Water tank in Las Palmas II. Checkout, segregation and signing of the facilities transfer agreement.
 - Platform, access and wastes of Siete Aguas (Valencia)'s Penitentiary Center, modifications.
 - Access road to Ceuta's Penitentiary Center, through a public-private settlement agreement and Invied's purchase management.
 - Regularization of the land on which the PC and SIC of Lanzarote are built.
- Defective registration and cadastral of the corresponding soils platforms of Ceuta and Las Palmas II management, as well as the infrastructures (access, collectors, provision and power supply) of the following centers: Levante II, Ceuta, Pamplona, Araba/Álava, Soria, Las Palmas II and Málaga II.



Área de Proyectos

El Área de Proyectos está compuesto por dos departamentos: Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones y el Departamento de Proyectos de Equipamiento. La estrecha colaboración entre ambos da como resultado el diseño integral de las infraestructuras penitenciarias.

DEPARTAMENTO DE PROYECTOS DE EDIFICACIÓN E INSTALACIONES

En el año 2014 el Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones, redactó los siguientes Proyectos de Ejecución que se definen en el PACEP, dentro de las reformas a realizar en Centros Penitenciarios en funcionamiento:

CP Albacete

- Proyecto de Reforma de Enfermería.
- Proyecto de Instalaciones de Detección de Incendios e Interfonía.

CP Cuenca

- Reforma de la EDAR.
- Proyecto de Instalación de Detección de Incendios.

CP Zuera (Zaragoza)

- Proyecto de reforma de la EDAR.

CP Daroca (Zaragoza)

- Proyecto de Reforma de la Instalación de Baja Tensión.
- Proyecto de Reforma Integral de Celdas.
- Proyecto de Reforma de Cocinas.
- Proyecto de renovación de Instalaciones Térmicas y adaptación a gas natural.
- Proyecto de Reforma de la Instalación de Seguridad.

CP Villabona (Asturias)

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de mejora de la explotación y eficiencia energética de la EDAR. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.
- Proyecto de nueva Instalación de Detección de Incendios en celdas.

CP Puerto II (El Puerto de Sta. María. Cádiz)

- Proyecto de Reforma y Sustitución de elementos de las Instalaciones de Agua Caliente Sanitaria y nuevas instalaciones de Energía Solar Térmica y Gas Natural canalizado.

CP Dueso (Santander)

- Proyecto de Reforma y Ampliación de la Instalación de Agua fría sanitaria y de Detección de Incendios.
- Realización del Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Suministro e Instalación de Depósitos prefabricados de agua. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.

Project Area

The Project Area is comprised of two departments: Department of Building and Facilities Projects and Equipment Projects Department. The close collaboration between both gives as result the integral design of the prisons infrastructures.

DEPARTMENT OF BUILDING AND FACILITIES PROJECTS

In 2014 the Department of Buildings and Facilities Projects, wrote the following Implementation Projects defined in the PACEP within the reforms to be made in Penitentiary Centers in operation:

PC Albacete

- Fire detection installation and intercom.
- Infirmary's care unit reform.

PC Cuenca

- Remodeling of Station Wastewater Treatment Plant (WWTP).
- Fire detection installation.

PC Zuera (Zaragoza)

- Remodeling of Station Wastewater Treatment Plant (WWTP).

PC Daroca (Zaragoza)

- Remodeling of Low Voltage facilities.
- Cells remodeling.
- Kitchens remodeling.
- Renovation of thermal installations and adjustment to natural gas.
- Security facilities remodeling.

PC Villabona (Asturias)

- The Department has conducted the tender for the contest of the Drafting project of the energetic exploitation and efficiency of the WWTP. In addition we will perform, the coordination of the project.
- New fire detection installation inside cells.

PC Puerto II (El Puerto de Sta. María. Cádiz)

- Remodeling and expansion of the sanitary cold water and fire detection facilities.
- The Department has conducted the tender for the contest of prefabricated water tanks Supply and Installation Drafting project, which has been done by



an outside engineering to SIEP. Furthermore we will perform, within the Project Area, the coordination of the project.

PC Dueso (Santander)

- Reform and Expansion Project Facility Domestic cold water and Fire Alarm.
- The Department has completed the tender for the contest Project Drafting Supply and installation of prefabricated water tanks. In addition to carrying out the coordination of the project.

CP Ibiza

- Proyecto de Instalación de Detección de Incendios.
- Reforma Integral de Baja Tensión.

CP Brieva (Ávila)

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de la Instalación de Calefacción ACS y Gas Natural. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.

CP Tenerife II

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma parcial de Instalación Eléctrica de Baja Tensión. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.
- Proyecto de Renovación de la Red de Hidrantes y Red de BIES.
- Proyecto de renovación parcial de las Instalaciones de ACS, Propano y Sala de Calderas.
- Proyecto de renovación parcial de las Instalaciones del centro que engloba a los anteriores.

CP Alicante Psiquiátrico y CP Alicante Cumplimiento

- Proyecto de las Instalaciones de Detección de Incendios e Interfonía.
- Proyecto de reforma del sistema de seguridad perimetral del Psiquiátrico.
- Proyecto de reforma de la instalación de Detección de Incendios.
- Proyecto de reforma de la Red de Baja Tensión eléctrica.
- Proyecto de reforma de la Instalación de ACS y Calefacción.
- Proyecto de sustitución de instalación de agua fría para consumo humano.

CP Castellón I

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de la Red de Baja y Media Tensión. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.
- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de Calefacción, ACS y Gas Natural. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.
- Proyecto de Instalaciones de Interfonía y Detección de Incendios.

CP Ocaña I (Toledo)

- Proyecto de Instalación nuevo Sistema de Interfonía.

CP Ocaña II (Toledo)

- Proyecto de Instalación nuevo Sistema de Interfonía y Detección de Incendios.

CP Burgos

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de la Instalación de Calefacción, ACS, Distribución de Agua Fría, Gas Natural y Detección de Incendios. Además de llevar a cabo la coordinación de dicho proyecto.

CP Murcia I

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de celdas, PCI, Baja y Media Tensión, Calefacción, ACS, Agua Potable, Detección de Incendios e Interfonía. Además se llevará a cabo la coordinación de dicho proyecto.
- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de la instalación de Seguridad Electrónica Interior (CCTV). Además se llevará a cabo la coordinación de dicho proyecto.

CP Mansilla de las Mulas (León)

- El Departamento ha realizado el Pliego para el concurso de Redacción de Proyecto de Reforma de Calefacción, ACS y Gas Natural. Además se ha llevado a cabo la coordinación de dicho proyecto.

CP Madrid II (Alcalá Meco)

- Proyecto de Instalación nuevo Sistema de Interfonía.
- Proyecto de adecuación del vial de acceso.

CP Topas (Salamanca)

- Proyecto de Instalación de Detección de Incendios en Celdas.
- Proyecto de Reforma Instalación AFCH en Edificios Residenciales.
- Proyecto de reforma de la instalación de Calefacción y Sala de Calderas.

PC Ibiza

- Fire detection installation.
- Low Voltage remodeling.

PC Brieva (Ávila)

- The Department has conducted the tender for the contest of the remodeling of the ACS and Gas Natural heating Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.

PC Tenerife II

- The Department has conducted the tender for the contest of the partial remodeling of Low Voltage Electrical Installation Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.
- Renewal of the hydrants network and the BIES network.
- Partial renovation of the ACS, Propane and Boiler Room
- Partial renovation of the center facilities which encompasses the previous ones.

PC Alicante Psychiatric and PC Alicante Compliance

- Fire detection installation and intercom.
- Renewal of the perimeter security system of the psychiatric.
- Remodeling of the fire detection installation.
- Remodeling of the Low Voltage Electrical Network.
- Remodeling of the hot water and heating installation.
- Replacement of the cold water installation for human consumption.

PC Castellón I

- The Department has conducted the tender for the contest of the Low and Medium Voltage Network Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.
- The Department has conducted the tender for the contest of the heating, ACS and Natural Gas Drafting Project which has been done by an outside engineering to SIEP.
- Fire detection installation and intercom.

PC Ocaña I (Toledo)

- Installation of the new intercom system.

PC Ocaña II (Toledo)

- Installation of the new intercom and fire detection system.

PC Burgos

- The Department has conducted the tender for the contest of the heating, ACS, Cold Water Distribution, Natural Gas and Fire Detection Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.

PC Murcia I

- The Department has conducted the tender for the contest of cells remodeling, PCI, Low and Medium Voltage, Heating, ACS, Potable Water, Fire alarm and intercom Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.
- The Department has conducted the tender for the contest of the Electronics Interior Security (CCTV) installation. In addition we will perform the coordination of the project.

PC Mansilla de las Mulas (León)

- The Department has conducted the tender for the contest of the heating, ACS and Natural Gas Drafting Project. In addition we will perform the coordination of the project.

PC Madrid II (Alcalá Meco)

- Installation of the new intercom system.
- Adequacy of the access road.

PC Topas (Salamanca)

- New fire detection installation inside cells.
- Remodeling of the AFCH installation in residential buildings.
- Remodeling of heating installation and Boiler Room.



REALIZACIÓN DE DOCUMENTOS BASE

Fichas de Check-list

El Departamento ha elaborado fichas de “listado de comprobación”, para revisión y corrección de los diferentes tipos de Proyectos una vez se han finalizado su redacción:

- Proyectos de Nueva Planta de Centros de Inserción Social y Centros Penitenciarios.
- Proyectos de Reformas dentro de Centros Penitenciarios en funcionamiento.

Fichas de Especificación de Proyectos (FEP)

El Departamento ha elaborado las “Fichas de Especificación de Proyectos”, para seguimiento y cumplimiento de las Especificaciones de la SGIIPP y SIEP, para cada una de las distintas actuaciones recogidas en el PACEP. Con ellas, se cumplimenta el control de la trazabilidad de cada uno de los expedientes de las distintas actuaciones a realizar.

REVISIÓN Y CONTROL DE LOS PROYECTOS ANTERIORMENTE CITADOS

Cumplimentación de las “fichas check-list”

El Departamento, según se indica en el Procedimiento de Proyectos de Edificación e Instalaciones del Sistema de Gestión de Calidad de SIEP, comprueba en base a las fichas de check-list el contenido documental de los diferentes Proyectos, colaborando de esta manera con el Responsable de Gestión Integral de cada una de las Actuaciones (RGIA), en la correcta y completa definición del Proyecto que se realiza en el Departamento, sea de redacción interna o externa de SIEP.

Cumplimentación de las “Fichas de Especificaciones de Proyecto (FEP)”

El Departamento recoge en las FEP las especificaciones, órdenes o condiciones a cumplir de los diferentes proyectos colaborando así, con el RGIA en la correcta definición del Proyecto que se realice interna o externamente a SIEP.

EMBODIMENT OF THE BASIC DOCUMENTS

Check-list files

The Department has prepared “check list” files for review and correction of different types of projects once they have completed their writing:

- New Plant Projects for Social Integration Centers and Penitentiary Centers.
- Remodeling project inside penitentiary centers in operation.

Project Specification Files (PSF)

The Department has developed the “Project Specification Files” for monitoring and compliance of the SGIIPP and SIEP specifications for each of the various actions contained in the PACEP. With them we complete the traceability control of each of the records of the different actions to be done.

REVISION AND CONTROL OF THE PROJECTS MENTIONED BEFORE

Fill of the “check list” files

The Department as it is point out in the Procedure of Buildings and Facilities Projects of the SIEP’s Quality Management System, checks the documentary content of the different projects according to the check-list files, collaborating this way with the Head of Integral Management of each of the actions in the correct and complete definition of the Project developed in the Department, whether internal or external SIEP writing.

Fill of the project specification files

The Department stated in the PSF, the specifications, orders or conditions to accomplish of the different projects, collaborating with the Head of Integral Management in the correct definition of the project to be performed internally or externally to SIEP.



REALIZACIÓN DE ESTUDIOS DE SEGURIDAD Y SALUD

Realización de los Estudios de Seguridad y Salud

El Departamento ha realizado los Estudios y Estudios Básicos de Seguridad y Salud de los Proyectos citados en el capítulo anterior.

INFORMES

CIS Valencia

Se ha realizado el informe del Estudio de Viabilidad de Parcela para la implantación del Centro de Inserción Social de Valencia, informando de las condiciones y características de cada una de las posibles alternativas propuestas.

DEVELOPMENT OF SECURITY AND HEALTH STUDIES

Development of security and health studies

The Department has conducted Studies and Basic Studies in Health and Safety related with the Projects mentioned in the previous chapter.

REPORTS

SIC Valencia

It has been made the report of the Plot Feasibility Study for the implementation of the Social Integration Centre of Valencia, reporting about the conditions and characteristics of each of the possible alternatives proposed.



INTERNACIONAL

Se ha colaborado con el Área Internacional de SIEP, en la Redacción del Proyecto de Ejecución de la UPPL1 de Montevideo en Uruguay cuyo concurso para su Redacción se ganó en 2013.

Se trata de un centro penitenciario de última generación y acorde con los estándares internacionales más exigentes en materia de gestión y tratamiento penitenciario.

La unidad se compone de 29 edificios con una superficie construida de 53.980 m². Del total de las 26,5 hectáreas de la parcela, la edificación, el perímetro de seguridad y los accesos ocupan 13,5 hectáreas, quedando el resto como zonas de retiro respecto de los viales perimetrales y para futuras actuaciones. La mayoría de los edificios tienen dos y tres plantas de altura.

La unidad dispone de tres niveles de clasificación penitenciaria, de media y baja seguridad, con un total de 1.960 plazas. Además, existe un centro de admisión y clasificación metropolitana, con una capacidad de 101 plazas.

Complementariamente, hay un área dedicada a la educación y formación, donde las personas privadas de libertad podrán desarrollar actividades ocupacionales, deportivas, educativas y formativas como parte de su re-educación y resocialización, incluyendo también un área de talleres donde se completa la reinserción laboral.

La asistencia sanitaria está garantizada con la existencia en cada módulo de una consulta médica, y, para los casos que lo precisen, existe un área sanitaria para la atención primaria especializada con posibilidad de hospitalización. Hay una zona destinada a comunicaciones con familiares. La unidad, operativamente, tiene tres grandes áreas.

Desde el edificio de la Guardia Externa se controla el perímetro de seguridad y los accesos por la Guardia Armada. Desde el edificio de Administración, donde está la dirección de la unidad, se realiza todo el trabajo burocrático y administrativo de los expedientes de las personas privadas de libertad, además de la logística y control económico de la unidad.

Desde el edificio de la Guardia Interna, el personal del INR y los equipos técnicos organizan todas las actividades diarias de las personas privadas de libertad y hacen el seguimiento de su tratamiento penitenciario.

INTERNATIONAL

The Department maintains a partnership with the International SIEP area in the Writing Project Execution UPPL1 of Montevideo in Uruguay, which tender for its drafting was won in 2013.

It is a penitentiary center of last generation and in line with the highest international standards for prison management and treatment. The unit consists of 29 buildings with a floor area of 53,980 m². Of the total of 26.5 hectares of plot, the building, the security perimeter and the access occupy 13.5 hectares, leaving the rest as retirement areas regarding the perimeter roads and for future performances. Most buildings have two and three height floors.

The unit has three levels of prison classification, medium and low security, with a total of 1,960 places. In addition, there is an admission and classification metropolitan center, with a capacity of 101 places.

Additionally, there is an area dedicated to education and training, where detainees may develop occupational, sports, educational and training activities as part of their re-education and re-socialization, including a workshop area where the reintegration is completed.

Health care is guaranteed by the existence in each module of a medical consultation and, for cases that require it, there is a health area for primary care specialist with the possibility of hospitalization.

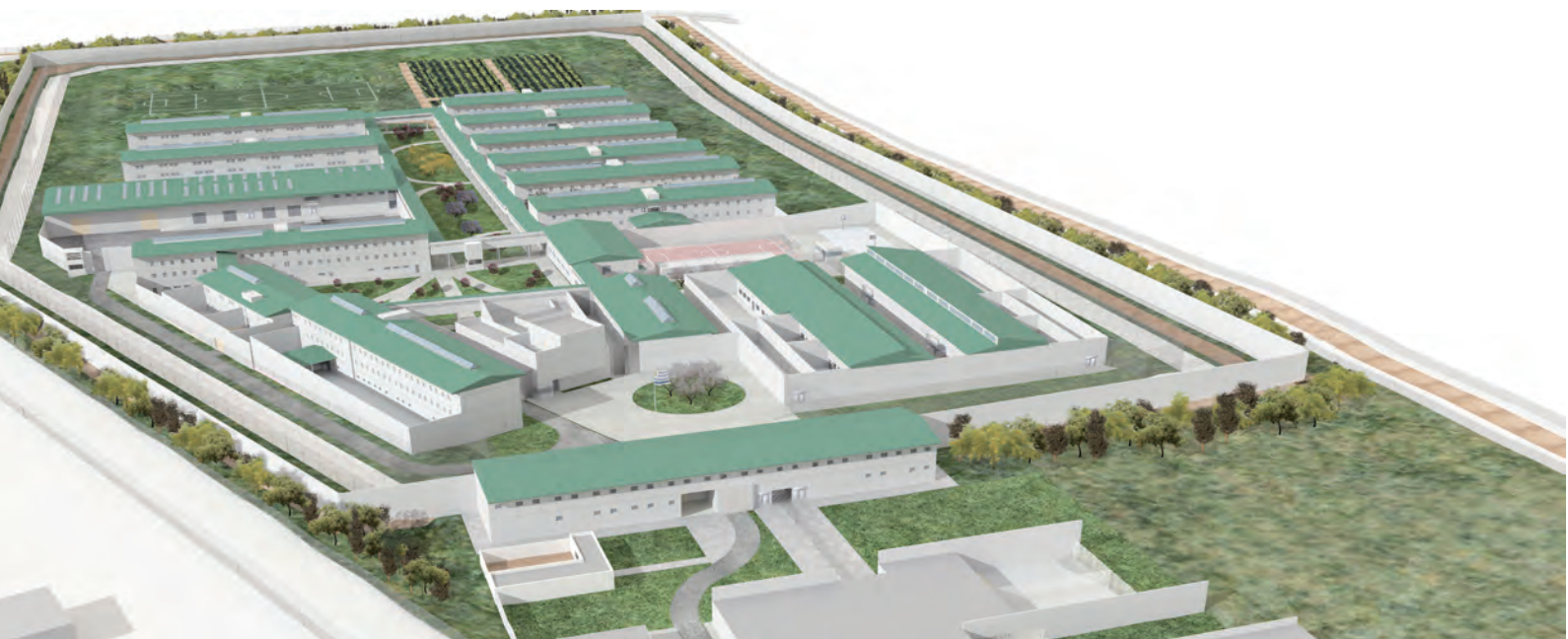
There is an area for communication with family.

The unit has three majors' areas.

From the building of the Outer Guard, the security perimeter and the access by the Guard is controlled.

From the Administration building, where is the management of the unit, it is developed all the bureaucratic and administrative work of the records of persons deprived of liberty, in addition to the logistical and economic control of the unit.

From the Home Guard building, RNI staff and technical teams organize daily activities for all detainees and make the monitoring of their prison treatment.



DEPARTAMENTO DE PROYECTOS DE EQUIPAMIENTO

En el año 2014 el Departamento de Proyectos de Equipamiento ha realizado la documentación y distintas gestiones de licitación y contratación, para el equipamiento del siguiente centro:

Remodelación del Centro Penitenciario de Teruel

Se realiza la segunda fase de esta remodelación. Esta fase comprende en un solo edificio de tres plantas la zona de Deportivo, el Socio Cultural y la zona Sanitaria. Cada zona está ubicada en una planta. Se comienza la gestión de la dotación de este centro en junio, finalizándose en agosto.

REDACCIÓN DE PROYECTOS

Este Departamento ha redactado para distintos Proyectos de Reforma incluidas en el actual PACEP, los siguientes Proyectos de Equipamiento:

Reforma de Enfermería del CP de Albacete

Se realiza el Proyecto de Equipamiento para la Enfermería del Centro Penitenciario de Albacete, el cual cabe destacar que tiene una capacidad de dieciocho camas hospitalarias, una Sala de Observación, una Sala de Curas, una Consulta de Odontología y dos Consultas de Medicina General, además de todas las dependencias necesarias para su gestión y control interno.

Reforma de Cocina del CP de Daroca (Zaragoza)

Junto con el Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones, se realiza la adaptación del proyecto a las necesidades del propio centro y a la normativa sanitaria vigente, realizándose la redacción del Proyecto de Equipamiento.

Edificio de SGPM del CP Fontcalent (Alicante)

Se realiza el Proyecto de Equipamiento para la Reforma del Servicio de Gestión de Penas y Medidas Alternativas del Centro Penitenciario de Fontcalent, en Alicante.

• UCH del Hospital de Alcorcón (Madrid)

Se realiza el Proyecto del Equipamiento para la Unidad de Custodia Hospitalaria del Hospital de Alcorcón.

• Reforma Integral de Celdas en CP Daroca (Zaragoza)

Se realiza el Proyecto del Equipamiento para la Reforma Integral de Celdas en el Centro Penitenciario de Daroca, comprendiendo esta actuación los siguientes edificios: 4 Módulos Residenciales, el Módulo de Aislamiento y el Módulo de Ingresos, con un total de 659 plazas.

DEPARTMENT OF EQUIPMENT PROJECTS

In 2014 the Department of Infrastructure Projects has made the documentation and different tendering and contracting works to equip the next center:

Refurbishment of the Penitentiary Center of Teruel

The second phase of this remodeling is done. This phase comprises the sports area, the cultural area and the health care area in a single three-storey building. Each zone is located on one floor. The management of the provision of this center will start on June and will end on August.

PROJECTS DRAFTING

This Department has written for various refurbishment projects, included in the current PACEP, the following Equipment Projects:

Nursing reform PC Albacete

Project equipment for Nursing Albacete Prison is performed, which include having a capacity of eighteen hospital beds, an observation room, one treatment room, a Consultation of dentistry and two GP surgeries, as well all dependencies necessary for its management and internal control.

Kitchen Reform PC Daroca (Zaragoza)

Together with the Department of Buildings and Facilities Development Projects, adapting the project to the needs of their center and health regulations in force takes place, performing the drafting of equipment.

MSP&AM building of PC Fontcalent (Alicante)

Project equipment is made for the Reform of Management Service Penalties and Alternative Measures of Fontcalent Penitentiary in Alicante.

• CHU Hospital Alcorcón (Madrid)

The Project Unit Equipment Alcorcón Hospital Custody is made.

• Reform of cells in PC Daroca (Zaragoza)

Project of equipment is performed for the Reform of cells in the prison of Daroca, realizing this performance, the following buildings: four residential modules, the module isolation and Income Module, a total of 659 seats.

ENTREGA DE CENTROS EQUIPADOS

- **Remodelación del Centro Penitenciario “El Acebuche” Almería**

Se ha realizado la entrega del equipamiento a la Administración Penitenciaria de la Remodelación del Centro Penitenciario “El Acebuche” en Almería.

INTERNACIONAL

- **Centro Penitenciario en Uruguay**

Realización de los cambios necesarios de la Memoria de Equipamiento en la Redacción del Proyecto de Ejecución de la UPPL1 de Montevideo, en Uruguay, adaptando el equipamiento definido a las modificaciones y necesidades del Proyecto definitivo de Ejecución, presentado por el Departamento de Proyectos de Edificación e Instalaciones.

DELIVERY OF CENTERS EQUIPPED

- **Remodeling of the Prison “El Acebuche” Almería**

It has made delivery of equipment to the Prison Administration of the Remodeling of the Prison “El Acebuche” in Almería.

INTERNATIONAL

- **Prison in Uruguay**

Making the necessary changes in the equipment memory Writing Project Execution UPPL1 of Montevideo, in Uruguay, the equipment defined adapting to changes and needs of the final Project Implementation, presented by the Department of Buildings and Facilities Development Projects.



Área de Obras

Las obras ejecutadas por SIEP en el año 2014 se resumen en las siguientes:

OBRAS DE NUEVA IMPLANTACIÓN

- Se han concluido las obras de los centros penitenciarios de Málaga II, Soria, Ceuta, la primera fase de la carretera de acceso al Centro Penitenciario de Siete Aguas, así como los CIS de Ceuta y Almería y las obras de ampliación del Centro Penitenciario de Almería-El Acebuche y la segunda fase de la ampliación de Teruel, iniciándose al tercera.
- Se finaliza el acondicionamiento y construcción de una sala de espera en la UCH del Hospital Gregorio Marañón de Madrid.

Works Area

The works carried out by SIEP in 2014 are summarized in the followings:

WORKS OF NEW ESTABLISHMENT

- Malaga II, Soria and Ceuta have been completed, as well as the first phase of the road access to penitentiary Siete Aguas, the SIC in Ceuta and Almería, the expansion works at PC Almería-El Acebuche, and the second phase expansion of Teruel, starting at third one.
- It's finished the refurbishment and construction of a waiting room at the hospital Gregorio Marañón CHU from Madrid.





CP Málaga II

CP Málaga II, CP Soria, CP Ceuta y CP Levante II

En 2014 se han continuado las obras de los grandes centros penitenciarios: Málaga II, en Archidona, Soria, Ceuta y Levante II, si bien las obras de este último están interrumpidas temporalmente.

Estos centros, aunque con diversas dimensiones, 1.008 celdas residenciales (Málaga II y Levante II), 720 (Soria) y 648 (Ceuta), tienen en común el diseño de los edificios dotacionales que dan servicio al centro y desde los que se gestiona el control, la vigilancia, la custodia, la administración y las actividades dirigidas a la reinserción de los internos.

Si bien Ceuta mantiene un diseño diferente al resto debido a la orografía sobre la que se asienta, Málaga II, Soria y Levante II comparten una ordenación arquitectónica dibujada como una H. El resultado de esta ordenación es el siguiente: El Edificio de Control de Accesos está unido por la pasarela al Edificio de Oficinas y Cuerpo de Guardia, el cual se encuentra dentro de la banda de seguridad y sirve como esclusa de ingreso.

Con un acceso mixto, para los internos por un lado y las visitas externas por otro, se encuentran los Módulos de Régimen Cerrado, Ingresos, Salidas y Tránsitos, Jefatura de Servicios, Comunicaciones y Comunicaciones en Convivencia.

Dentro del perímetro de seguridad propiamente dicho y con uso exclusivo de internos y funcionarios están los módulos residenciales y polivalentes, el edificio Deportivo-Cultural, la Enfermería, Talleres Productivos, los Talleres Formativos, la Cocina-Panadería y Lavandería y los Almacenes, con acceso posterior de vehículos para el suministro

FICHA TÉCNICA CP MÁLAGA II DATA SHEET PC MÁLAGA II

Superficie construida Surface built	110.291 m²
Superficie ocupada Surface Occupied	43.988 m²
Celdas Cells	1.008
Capacidad complementaria Additional Capacity	186
Ingresos, salidas y tránsitos Entries, Departures and Transit	72
Régimen cerrado Closed System	50
Enfermería (camas) Infirmary (beds)	64

PC Málaga II, PC Soria, PC Ceuta and PC Levante II

In 2014 we continued the works of the great prisons: Málaga II, in Archidona, Soria, Ceuta and Levante II, while the latter works are temporarily interrupted.

These centers, although with different dimensions, 1,008 residential cells (Levante II and Malaga II), 720 (Soria) and 648 (Ceuta) have in common the design of equipped buildings that serve the center and from which we manage control, surveillance, custody, administration and activities for the reintegration of inmates.

While Ceuta maintains a different design from the rest because of the area on which it sits, Málaga II, Soria and Levante II share an architectural planning drawn as an H. The result of this arrangement is the following: Building Access Control is connected by a walkway to the Office Building and Guard Corps, which are within the security side and serve as lock income.

With a mixed access, for inmates on one side and outside visits on the other side, we find the Closed System Module, Entries, Departures and Transit, Chief of Services, Communications and Communications in Coexistence.

Inside the perimeter of security and with exclusive use for inmates and staff we can find residential and multipurpose modules, the Sports-Cultural Building, Infirmary, production workshops, training workshops, the kitchen-bakery, laundry and storage, with rear access of vehicles for the supply.

FICHA TÉCNICA CP SORIA DATA SHEET PC SORIA

Superficie construida Surface built	89.892 m²
Superficie ocupada Surface Occupied	37.427 m²
Celdas Cells	720
Capacidad complementaria Additional Capacity	152
Ingresos, salidas y tránsitos Entries, Departures and Transit	56
Régimen cerrado Closed System	32
Enfermería (camas) Infirmary (beds)	64

CIS Almería y CIS Ceuta

El **CIS de Almería** es un edificio de forma casi cuadrada, con un gran patio central y tres plantas en su parte más alta, donde se **desarrollan 98 habitaciones dobles**.

El **CIS de Ceuta** se localiza dentro de los terrenos asignados para el nuevo Centro Penitenciario de Ceuta, en una zona que se define a tal efecto al Suroeste de los terrenos del centro penitenciario. Alberga **50 habitaciones dobles**.

Ambos centros cuentan con espacios destinados a distintas actividades de la vida cotidiana de los residentes:

Acceso y control: Se sitúa el acceso al centro con el puesto de control. Desde esta zona se facilita el acceso entre el exterior, el interior y la zona de oficinas.

Alojamiento general: Con un baño cada una y con previsión de alojamiento de personas de movilidad reducida (P.M.R.). Dentro de cada pabellón hay un oficio para dar servicio a las habitaciones y un cuarto de limpieza, así como un pequeño despacho polivalente.

Zona de estancia: Esta zona incluye un comedor y cafetería-economato, con un oficio correspondiente a cada uno y una sala de estar con posibilidad de uso como taller formativo.

Zona ocupacional: Se compone de biblioteca, gimnasio, 1 taller ocupacional polivalente, una sala de trabajo y reuniones de educadores y monitores de actividades formativo-ocupacionales.

Zona asistencial: Consta de una sala de espera adaptada para P.M.R., con una consulta médica, una enfermería y dos despachos.

Servicios generales: Con una zona de lavandería equipada con lavadoras, secadoras, área de planchado, un almacén de productos de limpieza, y almacén de ropa limpia y planchada, dos almacenes y vestuario.

Oficinas: Incluye despachos, una sala de juntas, un archivo general, un oficio con capacidad para toda la zona y un área de espera.

FICHA TÉCNICA CP CEUTA DATA SHEET PC CEUTA	
Superficie construida Surface built	83.897 m ²
Superficie ocupada Surface Occupied	32.257 m ²
Celdas Cells	648
Capacidad complementaria Additional Capacity	152
Ingresos, salidas y tránsitos Entries, Departures and Transit	56
Régimen cerrado Closed System	32
Enfermería (camas) Infirmary (beds)	64

SIC Almería and SIC Ceuta

The **SIC Almería** is a building almost square, with a large central courtyard and three floors in its upper part, where **98 double rooms are built**.

The **SIC Ceuta** is located within the lands assigned for the new Penitentiary of Ceuta, in an area that is defined for this purpose to the land west of the Prison. It offers **50 double rooms**.

Both centers have spaces for different activities of daily life of the residents:

Access and control: The access is located on the centre with the checkpoint. From this area we provide access between the outside, inside and the office area.

General accommodation: Each one has a bathroom and securing accommodation for persons with reduced mobility (P.R.M.). Inside each pavilion they give service to the rooms and there is also a cleaning room and a small multi-use office.

Stay area: This area includes a dining room and a cafeteria from a company shop with a corresponding job each one and a living room with the possibility of use as a training workshop.

Occupational area: Comprising a library, gym, 1 multi occupational workshop, a work room and meetings of educators and monitors of educational-occupational activities.

Care zone: It consists of a waiting room adapted for P.M.R., with a medical consultation, a nurse and two offices.

General services: With a laundry area equipped with washing machines, dryers, ironing area, a store cleaning products, and a store with clean and ironed clothes, two stores and a changing room.

Offices: Includes offices, a boardroom, a general archive and a craft with capacity for the entire zone and a waiting area.

Social services: With independent access to the other centres, distributed access, waiting room, reception desk, offices for customer services, offices for professionals, meeting rooms and store-archive.

FICHA TÉCNICA CP LEVANTE II DATA SHEET PC LEVANTE II	
Superficie construida Surface built	109.439 m ²
Superficie ocupada Surface Occupied	44.000 m ²
Celdas Cells	1.008
Capacidad complementaria Additional Capacity	186
Ingresos, salidas y tránsitos Entries, Departures and Transit	72
Régimen cerrado Closed System	50
Enfermería (camas) Infirmary (beds)	64

*Esta obra se encuentra paralizada por ajustes presupuestarios.
This work has been paralyzed because of budget adjustments.*



Ampliación CP Teruel

Servicios sociales: Con acceso independiente al resto del centro, se distribuye en acceso, sala de espera, mostrador de recepción, despachos para atención al público, despachos para profesionales, sala de reuniones, oficio y almacén-archivo.

Unidad de Custodia en el Hospital Gregorio Marañón de Madrid

La Unidad de Custodia del H. Gregorio Marañón de Madrid fue creada en 1998 con una capacidad para 18 camas. Las UCH han sido diseñadas para albergar reclusos con enfermedades que requieren internamiento hospitalario. Constan, además de las habitaciones para los enfermos, de una sala de visitas para los familiares y una sala de custodia para el personal de seguridad. En el año 2013 se inicia una ampliación en esta unidad que ha consistido en adecuar una zona de la planta baja del edificio de anatomía patológica como salas de espera de consulta médica para los reclusos procedentes de los centros penitenciarios de la provincia. Esta zona está compuesta de tres salas de espera, cuerpo de seguridad y aseos. Así mismo se adecúa para que la circulación de internos se pueda realizar sin peldaños. Un equipamiento especialmente cuidado en funcionalidad y diseño, permiten la total integración de esta unidad dentro del resto del hospital.

La peculiaridad de estas áreas obliga a combinar operatividad con seguridad. Desde la idoneidad de la ubicación de la Unidad dentro del hospital hasta los mínimos detalles de asistencia sanitaria son estudiados por SIEP para que no interfiera en el desarrollo de la actividad cotidiana del Centro Sanitario.

Unit Custody in the Gregorio Marañón Hospital of Madrid

Stewardship Unit Hospital Gregorio Marañón of Madrid was created in 1998 with a capacity of 18 beds.

Stewardship Unit Hospital Gregorio Marañón has been designed to house inmates with illnesses requiring hospital admission. It consists, in addition to the rooms for sick people, on a room for family visits and a living trust for the security personnel.

In 2013 an extension was initiated in this unit, which has consists to bring an area of the ground floor of the building of pathology as waiting rooms for medical consultation for the prisoners from the prisons of the province.

This area is composed of three waiting rooms, toilets and security detail. Likewise it is suited for internal circulation which can be performed without steps.

Particular care equipment in functionality and design allows full integration of this unit within the rest of the hospital.

The peculiarity of these areas requires combining operation safely. Since the suitability of the location of the unit inside the hospital until the smallest details of health care are studied by SIEP for not interfering in the development of the daily activities of the Health Centre.

FICHA TÉCNICA CIS ALMERÍA DATA SHEET SIC ALMERÍA

Superficie construida Surface built	5.104,93 m ²
Superficie ocupada Surface Occupied	4.367 m ²
Plazas Placements	200

FICHA TÉCNICA CIS CEUTA DATA SHEET SIC CEUTA

Superficie construida Surface built	3.676 m ²
Superficie ocupada Surface Occupied	2.006 m ²
Plazas Placements	100
Complementarias Additional	2

Ampliación CP Teruel (segunda y tercera fase)

Debido a la necesidad de mantener el centro penitenciario operativo durante el desarrollo de las obras, se ha analizado detenidamente todo el proceso constructivo, definiendo diversas fases. Cada fase supone diferentes momentos de construcción que permiten realizar cambios en la vida diaria del centro penitenciario (ocupación de nuevo módulo, traslado de oficinas,...).

Tras la finalización de la Fase 1, que consistía básicamente en la construcción extramuros de un nuevo Módulo Residencial, se realizó el conveniente traslado de internos y, una vez en marcha, se comenzó la Fase 2.

El objetivo de esta fase era derribar parte del centro antiguo y construir el nuevo Módulo Deportivo-Cultural-Sanitario (DCS), adecuando una serie de instalaciones provisionales para interferir lo mínimo posible en la vida del centro penitenciario durante el periodo de obras: adaptación de los talleres de patio este y casetas provisionales para albergar Servicios Generales, adaptación parcial de gimnasio de DCS para Jefatura de Servicios, de las oficinas de gimnasio del DCS para área de funcionarios, del Taller Ocupacional del DCS como locutorios de visitas y la adaptación parcial de área sanitaria como sala de visitas de comunicaciones, personales y familiares.

Con esta obra se trasladaron definitivamente el área sanitaria facultativa a zonas no provisionales de DCS, planta sanitaria, el área deportivo (gimnasio) de módulo residencial 2-3 al módulo definitivo y el área cultural

Una vez finalizada la Fase 2, en julio de 2014, se dio inicio a la Fase 3. Esta fase supone la ejecución restante de la ampliación del Centro Penitenciario: construcción del Módulo Residencial 1, de Servicios Generales (Cocina, Lavandería y Panadería), Comunicaciones, Módulo de Ingreso, Acceso y Jefatura y almacenes. Además de la adecuación de la urbanización tanto interior (patios) como exterior y se procede al traslado definitivo y desmontaje de las zonas provisionales descritas anteriormente en la Fase 2.

FICHA TÉCNICA CP TERUEL TECHNICAL DATASHEET PC TERUEL	
Superficie construida Surface built	18.766,52 m ²
Superficie ocupada Surface Occupied	6.340,59 m ²
Nº de celdas / Number of cells	
Plazas nominales MR 1 Nominal Placements RM 1	223
Plazas nominales MR 2, 3 Nominal Placements RM 2, 3	222
Plazas nominales M Ingresos Nominal Placements Entry M	17
Plazas nominales Enfermería Nominal Placements Infirmary	21
Total plazas nominales Total Nominal Placements	483



**OBRAS DE DEMOLICIÓN
DE LA ANTIGUA CÁRCEL DE ÚBEDA**

El trabajo consistió en la demolición del centro, dejando la fachada histórica conservada, y posterior tratamiento del solar para garantizar la seguridad y salubridad de los predios colindantes así como de la vía pública.

Teniendo en cuenta las características de la edificación, los condicionantes de seguridad, el impacto medioambiental y la separación selectiva de residuos que hubo que realizar, se procedió a la demolición con herramientas de mano y con máquina retroexcavadora de gran envergadura, en función de las necesidades. Una vez finalizada la demolición propiamente dicha se llevaron a cabo los trabajos necesarios para mantener el solar. Las medianerías así como la fachada se han respetado en condiciones de seguridad.

OBRAS DE REFORMAS

Se están realizando las obras de reforma correspondientes a la ampliación del PACEP, iniciándose obras en los centros siguientes:

- Albolote
- Alhaurín de la Torre
- Topas
- Badajoz
- Albacete
- Puerto II
- Daroca
- Zuera
- Villabona
- Ibiza
- Cuenca
- Madrid V - Soto del Real
- Alicante - Foncalent

A finales de año estaban en licitación las obras de los centros de

- Ávila-Brieva
- El Dueso

Grado de realización de las obras de reforma en los Centros:

- Actuaciones finalizadas: 10
- Actuaciones realizadas al 90%: 9
- Actuaciones realizadas al 60%: 7
- Actuaciones realizadas al 25% e inferior: 6

Extension PC Teruel (second and third phase)

The need to keeping up with operational prison during the development of the works, was carefully analyzed before beginning the entire construction process. As a result different phases were defined. Each phase involves different stages of construction that allow changes in the daily life of the prison (new module occupation, office removals,...).

Upon completion of Phase 1, which was basically extramural construction of a new Residential Module, convenient transfer of inmates was performed and once underway, Phase 2 began.

The aim of this phase was to demolish part of the old center and build the new Sports-Cultural-Health Module (DCS), matching a series of temporary facilities to interfere as little as possible in the life of the prison during the works: adapting This courtyard workshops and temporary stands to accommodate General Services, partial adaptation gym DCS for Chief Of Services offices fitness area DCS officials, Occupational Workshop of DCS as parlors views and partial adaptation health areas as communications room visits, personal and family.

With this work the voluntary health area no provisional zones DCS, plant health, fitness area (gym) residential module 2-3 a final module and cultural area moved permanently.

Once Phase 2, in July 2014, was launched Phase 3. This phase involves the remaining execution of the extension of the Prison: Residential construction Module 1, General Services (kitchen, laundry and bakery) Communications Module Entry, Access and Leadership and warehouses. In addition to the adequacy of both internal development (patios) as outside and we proceed to the final transfer and removal of provisional areas described above in Phase 2.

DEMOLITION WORKS

The penitentiary center of "Partido de Ubeda" has been demolished, leaving the historic facade preserved and the subsequent treatment of the site to ensure the safety and health of the neighboring properties as well as public roads.

Given the characteristics of the building, the conditions of safety, environmental impact and selective separation of waste that had to be made, we proceeded to the demolition with hand tools and machine backhoe major, depending on the needs. After the demolition itself it has been carried out the work required to maintain the site. The party walls and the facade has been respected in safety.

RENOVATION WORKS

Renovation works corresponding to the PACEP are being made in the following centers:

- Albolote
- Alhaurín de la Torre
- Topas
- Badajoz
- Albacete
- Puerto II
- Daroca
- Zuera
- Villabona
- Ibiza
- Cuenca
- Madrid V- Soto del Real
- Alicante-Foncalent

The works in the following centers are in bidding:

- Ávila-Brieva
- El Dueso

The degree of realization of the renovation work at the Centers is as follows:

- Completed works: 10
- Works completed at 90%: 9
- Works completed at 60%: 7
- Works completed at 25% and below: 6



Área Internacional

La actividad internacional desarrollada por SIEP abrió nuevas oportunidades de negocio en países con los que nunca antes se había tenido relaciones, al tiempo que se afianzaban proyectos iniciados años atrás. En este sentido es de destacar la colocación de la primera piedra del nuevo Centro Penitenciario de Punta Rieles en Uruguay, en el que SIEP participa como consultor desde la fase de licitación hasta la puesta en funcionamiento.

A continuación se detalla, por países, la actividad desarrollada a lo largo de año.

ANGOLA

Durante la primera semana de abril de 2014, se firmó un Plan de Ejecución de Acciones de Cooperación entre el Ministerio del Interior de España y el Ministerio del Interior de la República de Angola donde se acota la colaboración a los ámbitos de seguridad, penitenciario y protección civil. SIEP participará en el asesoramiento de la seguridad en los centros penitenciarios, su infraestructura y medios técnicos y en el asesoramiento técnico para la construcción de establecimientos penitenciarios de alta seguridad.

BOSNIA

Durante la cuarta semana de marzo de 2014 se ha participado en la sede de Instituciones Penitenciarias en una exposición del sistema penitenciario español y sus infraestructuras a una delegación de la Administración Penitenciaria bosnia.

COLOMBIA

A través de Expansión Exterior y de la Embajada Española en Bogotá, se mantienen contactos con la Unidad de Servicios Penitenciarios y Carcelarios, con el objetivo de canalizar una posible colaboración en el desarrollo de nuevas infraestructuras penitenciarias en Colombia.

GUINEA CONAKRY

El consorcio español, que fue apoyado por SIEP en la licitación para la redacción del proyecto de un centro penitenciario en Conakry, ha sido declarado adjudicatario en el tercer trimestre de 2014. La firma del acuerdo definitivo entre el consorcio y SIEP se producirá previsiblemente en el primer trimestre de 2015, previo al comienzo de los trabajos.

MONTENEGRO

En octubre de 2014, SIEP actuó como consultor experto a tiempo parcial de una ingeniería española en la oferta para una asistencia técnica al Ministerio de Justicia de Montenegro, licitada por el Banco de Desarrollo del Consejo de Europa, para el proceso de desarrollo de un centro penitenciario de sentencias cortas.

PANAMÁ

Invitados por la Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, en diciembre, SIEP visitó Panamá, donde mantuvo reuniones con responsables del ámbito penitenciario del país, el cual actualmente se encuentra desarrollando nuevos centros penitenciarios. Así mismo y, dentro del programa, se visitó el nuevo Centro Penitenciario La Gran Joya, el más grande de Latinoamérica.

RUMANÍA

Durante la primera semana de abril de 2014 y, acompañando al Secretario General de Instituciones Penitenciarias español, se realizó una visita a Bucarest donde se mantuvieron reuniones con la Administración Nacional Penitenciaria (ANP) y con el Ministro de Justicia, con el objetivo de compartir experiencias en el sector penitenciario entre ambos países.

URUGUAY

El Ministerio del Interior uruguayo notificó al consorcio, participado por una empresa española, la adjudicación provisional en la última semana de mayo de 2014 del contrato de participación público-privado para el diseño, construcción, conservación y operación de los servicios concesionados de la Unidad de Personas Privadas de Libertad nº 1 en Montevideo, en el que SIEP facilita servicios de consultoría desde la fase de licitación hasta la puesta en funcionamiento. La firma del contrato está prevista para el primer trimestre de 2015.

COMJIB

En junio de 2014 se firmó un convenio de colaboración entre SIEP y la COMJIB con el fin de mejorar las infraestructuras penitenciarias en los países de Iberoamérica. Por dicho acuerdo, COMJIB se compromete a canalizar el apoyo técnico en materia de infraestructuras penitenciarias a través de SIEP y ésta se compromete al asesoramiento técnico en dicha materia.

NACIONES UNIDAS

Durante la última semana de septiembre de 2014 se ha participado en la reunión celebrada en la Secretaría General de Instituciones Penitenciarias con una delegación de la Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito. El objetivo de la visita fue conocer el sistema penitenciario español y sus prácticas.

International Area

International activity developed by SIEP widened business opportunities in those countries with whom relationships had never been established, at the time when already initiated projects were starting to be secured. In that sense it is important to take into consideration the startup of the new Punta Rieles Penitentiary Center in Uruguay, in which SIEP collaborates as a consultant starting from the bidding and up to its start up.

In the following list, by countries, the activity developed throughout the year is detailed.

ANGOLA

During week one of April 2014, an Implementation Plan for Cooperative Actions was signed between the Spanish Ministry of Interior and the Angolan where collaboration interventions in security, penitentiary and civil protection were specified.

SIEP will participate in the penitentiary centers' security, infrastructures and technical means advice, as well as in the technical advice for the building of high-security penitentiary establishments.

BOSNIA

During week four of March 2014, we have taken part, in the "Instituciones Penitenciarias" headquarters, in an exposition of the Spanish penitentiary system and its infrastructures to a specific delegation from the Bosnian Penitentiary Administration.

COLOMBIA

By means of "Expansión Exterior" and the Spanish Embassy in Bogotá, contact remains with the Unity of Penitentiary and Custodial Services, with the goal of canalizing a possible collaboration in the development of new penitentiary infrastructures in Colombia.

GUINEA CONAKRY

The Spanish consortium, which SIEP relied on in the bidding for the writing of a penitentiary center project in Conakry, has been declared purchaser in the third term of 2014. The signing for the final agreement between the consortium and SIEP will expectedly take place in the first term of 2015, previously to the works initiation.

MONTENEGRO

In October 2014, SIEP acted as a partial-time expert consultant of a spanish engineering in the offer of a technical assistance for the Justice Ministry of Montenegro, tendered by the Development Bank of the European

Council, for the development process of a short-sentence penitentiary center.

PANAMÁ

SIEP visited Panamá in December after being invited by the United Nations Office against Drugs and Crime. There, meetings took place with the responsables in the penitentiary field of the country, which is currently developing new penitentiary centers. Likewise, and inside the program, SIEP visited the new penitentiary center "La Gran Joya", the biggest in South America.

ROMANIA

During week one of April 2014, accompanying the Spanish General Secretary of Penitentiary Institutions, a visit to Bucarest was organized, where meetings with the National Penitentiary Administration and the Justice Ministry took place in order to share their respective experiences in the penitentiary sector.

URUGUAY

The Ministry of Interior from Uruguay notified the consortium, participated by a spanish company, the provisional adjudication during the last week of May 2014 of the public-private participation contract for the design, building, conservation and operation of the concession services of the Unity of Private People of Freedom nº1 in Montevideo, in which SIEP offers consulting services from the bidding stage up to the startup. The signing of the contract is scheduled for the first term of 2015.

COMJIB

In June 2014, a collaboration agreement was signed between SIEP and the COMJIB in order to raise quality of the penitentiary infrastructures in South American countries.

Through such agreement, the COMJIB commits itself to canalize the technical support as far as penitentiary infrastructures are concerned by means of SIEP and which commits itself to technical advice in such matter.

UNITED NATIONS

During the last week of September 2014, SIEP participated in the meeting that took place in the General Secretary of Penitentiary Institutions with a United Nations Office against Drugs and Crime delegation. The aim of the visit was to have knowledge of the Spanish penitentiary system and its working methods. SIEP also accompanied Penitentiary Center Madrid VII in the visit.



Solar en el Puerto de Santa María (Cádiz)

Departamento de Gestión Patrimonial

SIEP ha integrado al Patrimonio del Estado los siguientes centros:

- Centro Penitenciario Las Palmas II.
- Ampliación del Centro de Inserción Social creado en Jerez.

En el año 2014 se ha llegado a un acuerdo con el Ayuntamiento de Huesca para desbloquear el Convenio firmado en el año 2003 y formalizar a través de otro convenio urbanístico de planeamiento y gestión la posibilidad de que SIEP pueda enajenar tres parcelas con aprovechamiento residencial y terciario sin merma en sus intereses y se posibilite la cesión de una parcela de equipamiento a dicho ayuntamiento para construir un centro de salud dependiente del Gobierno de Aragón. El nuevo convenio ha sido formalizado en fecha 11 de diciembre.

Se sigue trabajando en los documentos de desarrollo urbanístico del inmueble en El Puerto de Santa María (Cádiz), cuyo trabajo ha permitido a esta Sociedad defender nuestros aprovechamientos ante la merma de suelo por la protección del Monasterio de la Victoria, edificio arquitectónico que linda con nuestro ámbito.

Tras resultar infructuosas todas las gestiones con los ayuntamientos de A Coruña y Huelva para el cumplimiento de los convenios de permuta de las antiguas cárceles, se ha procedido, en ambos casos, con la aprobación del Consejo de Administración, a iniciar el procedimiento de reclamación por vía judicial.

Se ha avanzado notablemente en el desbloqueo de la gestión urbanística del inmueble de Carabanchel (Madrid), al dar conformidad el Ayuntamiento de Madrid a la propuesta de SIEP por la que se mantiene la titularidad de la Administración General del Estado de las infraestructuras existentes del Ministerio del Interior. Al finalizar el año 2014 estamos en el trámite final para la firma del convenio entre el Ministerio del Interior y el Ayuntamiento de Madrid, cuya redacción ha superado todos los informes técnicos y jurídicos de ambas partes.

Se sigue pendiente del nuevo plan general del Ayuntamiento de Denia, para encontrar una solución favorable a los intereses de SIEP en el inmueble de dicho municipio.

Se ha gestionado un acuerdo con la Gerencia de Urbanismo de Zaragoza para lograr un mejor aprovechamiento terciario y residencial de nuestros intereses en las parcelas resultantes de la parcelación aprobada, por quedar éstas con una mala solución técnica que impide acometer la totalidad del aprovechamiento en planta baja.

Se ha procedido a demoler el inmueble de Úbeda consiguiendo que la parcela obtenga el aprovechamiento residencial legitimado según el plan general vigente.

Se ha conseguido, a través de dos recursos, reducir el valor catastral de algunos inmuebles, con un considerable descenso del importe de IBI a pagar en los casos de los inmuebles de Cáceres y de Santoña (Cantabria).

Se ha gestionado el encargo de la Secretaría General de Instituciones Penitenciarias de proceder a la regularización catastral y registral de todos los inmuebles promovidos por SIEP e integrados al Estado. Se han regularizado 51 de los 57 inmuebles creados.

Real State Department

SIEP has integrated to the patrimony of the State year the following centers:

- Penitentiary Centre Las Palmas II.
- Extension of the Social Integration Centre created in Jerez.

In 2014 we have reached an agreement with the local government of Huesca to unlock the Convention signed in 2003 and to formalize through another urban planning and management agreement, the possibility that SIEP can sell three plots for residential use and tertiary without compromising on their interests and the transfer of a plot of equipment to this city to build a Health Centre depending from Aragon's government. The new agreement has been formalized on December 11th, 2014.

We continue to work on the documents of urban development of our property in El Puerto de Santa María (Cádiz), whose work has enabled the company to defend our use facing the decrease of land for the protection of the Monasterio de la Victoria, architectural building which adjoins our field.

After failing all negotiations with the municipalities of A Coruña and Huelva for the compliance of the exchange agreements of the old prisons, we proceeded in both cases, with the approval of the management board, to initiate the complaints procedure via court.

We have made a significant progress unlocking the urban management of the property of Carabanchel (Madrid), after

the approval of the SIEP's proposal by Madrid City Council which maintains the State Administration's ownership of the existing infrastructure of the Ministry of Internal Affairs.

At the end of 2014 we are in the final step for the signature of the agreement between the Ministry of Internal Affairs and the City Council of Madrid, whose writing has overcome all technical and legal reports of both parts.

We still continue pending of the new general plan of the City Council of Denia, to find a favorable solution to the SIEP's interests in the building of this city.

We have managed an agreement with the Urban Planning Management of Zaragoza to achieve a better tertiary and residential use of our interests in the plots resulting from the subdivision approved by getting it to poor technical solution that prevents to undertake the entire exploitation at the ground floor.

We proceeded to demolish the building of Úbeda getting the residential exploitation legitimized of the plot under the existing general plan.

We achieved, through two resources, to reduce the cadastral value of some buildings with a considerable decrease in the amount of property tax payable in the cases of the Cáceres and Santoña's (Cantabria) buildings.

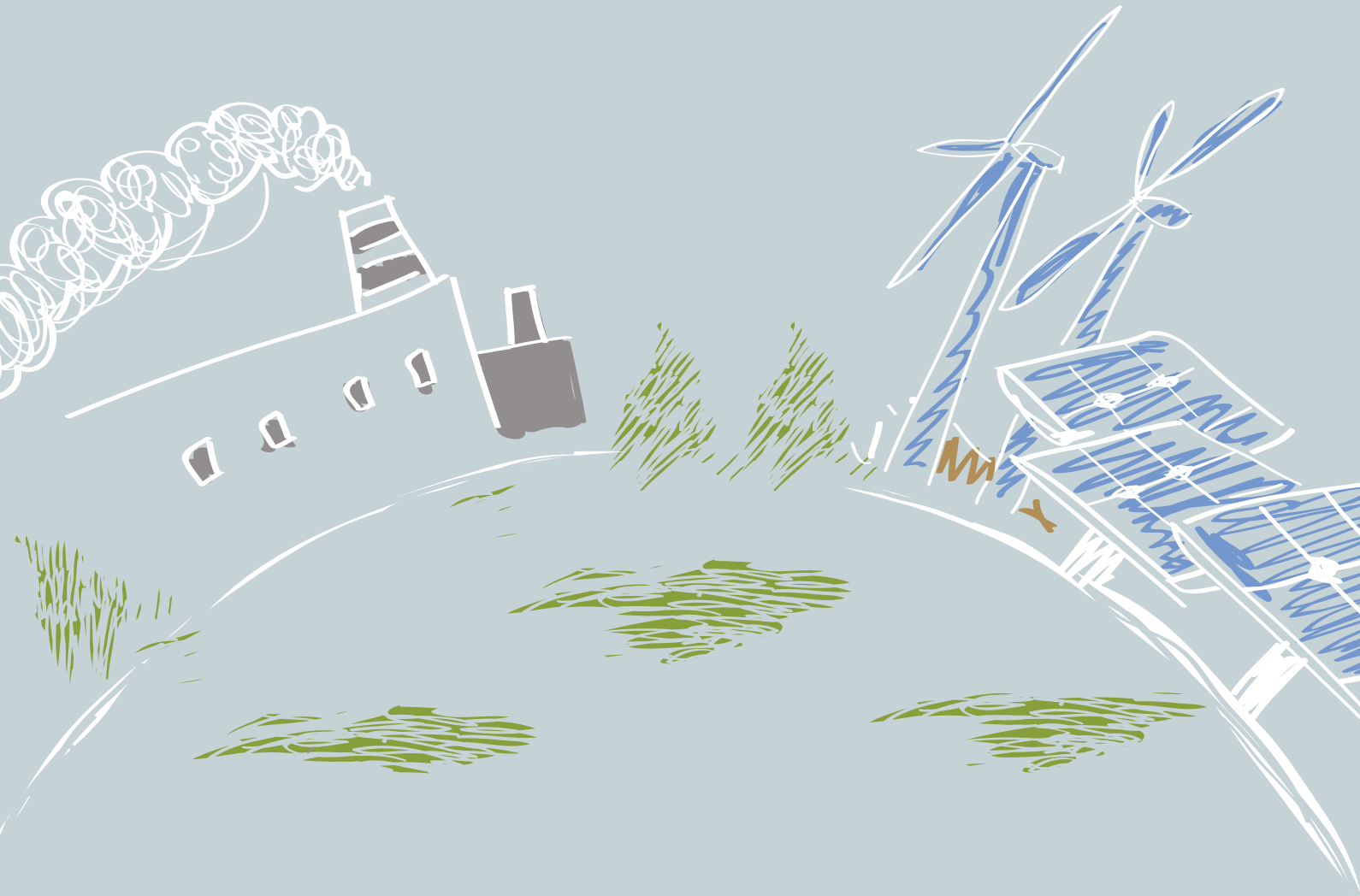
We have managed the request of the General Secretariat of Penitentiary Institutions proceeding to the cadastral and registral regularization of all properties promoted by SIEP and integrated to the State. 51 of the 57 properties created have already been regularized.



Solar en Huesca

3 Otras actividades de SIEP

Other activities of SIEP



Sistema de Gestión de la Calidad » System Quality Management

Sistema de Gestión de la Calidad

El Sistema de Gestión de Calidad (SGC) fue implantado en SIEP, S.A. en el último trimestre del año 2013, abarcando la casi totalidad de los procesos que agrupan las acciones y gestiones que se realizan en esta Sociedad.

Este año 2014 ha sido el primero donde se ha podido desarrollar una anualidad completa del SGC en lo que concierne a todos los procedimientos creados y por lo tanto, ha servido, para afianzar la estructura creada dentro de la empresa, tanto en la utilización de documentación tipo, como en el seguimiento de los procedimientos previamente implantados.

Además, el propio SGC se encuentra vivo y ha ido creciendo a medida que se ha desarrollado su implantación en cada uno de los procesos, absorbiendo todas las necesidades que se han generado para su cumplimiento. Todo ello, ha conseguido que la estructura documental del SGC haya crecido notablemente, facilitando al personal, tanto la redacción de los distintos documentos, como el posterior control y seguimiento de los mismos.

Por otra parte y como mejora propia del SGC, se ha documentado un seguimiento de una serie de “indicadores” definidos por la Dirección al inicio del año, que han ido reflejando la tendencia de los datos representados, utilizándose estos resultados como base en la toma de decisiones internas.

De igual forma, se han marcado los “objetivos” de la Sociedad dentro del propio SGC, definiéndose en cada uno de ellos, tanto el nivel de consecución del propio objetivo, como los responsables y recursos necesarios para el cumplimiento de los mismos.

Además y como seguimiento del procedimiento de No Conformidades, Acciones Correctivas y Preventivas, se ha creado una planificación de reuniones de control, para impulsar todas las medidas necesarias a tomar para avanzar en estos aspectos; tema importantísimo dentro de la mejora de la calidad.

Por último y dentro del “Plan de Auditorías Internas y Reuniones de Calidad” marcado para este año 2014, se ha cumplido estrictamente con la celebración de cada una de las reuniones previstas, tanto Reuniones de Revisión, como las correspondientes a las de Seguimiento del SGC por parte del Comité de Dirección, además de la realización de la auditoría interna como cierre de la anualidad, por parte de la empresa implementadora.

Quality Management System

The Quality Management System (QMS) was implanted in SIEP during the last quarter of 2013 including almost the entire processes that group the actions and negotiations being conducted in this society.

2014 has been the first year that SIEP has been able to develop for a whole year the QMS concerning all the procedures created and thus, it has helped to strengthen the structure created within the company, both the use of documentation and monitoring procedures previously implanted.

In addition, the QMS is alive and has grown through its implementation in each one of the processes, soaking up all the needs that have been generated for its fulfillment. All this has made that the QMS's documentary structure has significantly grown, enabling the staff both the drafting of various documents and its subsequent control.

Moreover and as a part of QMS improvements, a follow-up of a set of “indicators” defined by the management at beginning of year and that reflect the trend of the represented data will be documented. The results are used as a base for internal decisions.

Likewise, the company objectives inside the QMS have been defined, specifying in each one the level of achievement in the objective and the responsible and resources needed to fulfil them.

Moreover and as a follow-up of the Nonconformity, Corrective and Preventive Actions procedures, a planning of control meetings has been created to promote all necessary measures to go forward in these aspects that are a very important issue in improving quality.

Finally, inside the “Internal Audit Plan and Quality Meetings” set for 2014, the celebration of each of the scheduled meetings has been strictly complied, both Review Meetings, as related to Monitoring QMS by the Steering Committee, in addition to conducting by the company of the internal audit and closure of the annuity, in charge of the implementation.

4 Informe de los Auditores Report of the Auditors

Cuentas Anuales Annual Accounts





KPMG Auditores S.L.
Edificio Torre Europa
Pº de la Castellana, 95
28046 Madrid

Informe de Auditoría Independiente de Cuentas Anuales

Al Accionista Único de
Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A.

Informe sobre las cuentas anuales

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2014, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

Responsabilidad de los Administradores en relación con las cuentas anuales

Los Administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A., de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la nota 2 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las cuentas anuales adjuntas basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la auditoría de cuentas vigente en España. Dicha normativa exige que cumplamos los requerimientos de ética, así como que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales están libres de incorrecciones materiales.

Una auditoría requiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en las cuentas anuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la formulación por parte de la entidad de las cuentas anuales, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la dirección, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión de auditoría.

KPMG Auditores S.L., sociedad española de responsabilidad limitada y firma miembro de la red KPMG de firmas independientes afiliadas a KPMG International Cooperative ("KPMG International"), sociedad suiza.

Inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas con el nº.50702, y en el Registro de Sociedades del Instituto de Censores Jurados de Cuentas con el nº.10.
Reg. Mer Madrid, T. 11.951, F. 90, Sec. 8, H. M -188.007, Inscrip. 3
N.I.F. 8-78510153

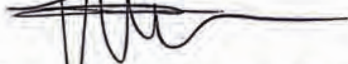
Opinión

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Sociedad de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios, S.A. al 31 de diciembre de 2014, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Informe sobre otros requerimientos legales y reglamentarios

El informe de gestión adjunto del ejercicio 2014 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2014. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.

KPMG Auditores, S.L.



Carlos Fernández-Vázquez Maeso

30 de marzo de 2015



Miembro ejerciente:
KPMG AUDITORES, S.L.

Año 2015 N°01/15/02043
COPIA GRATUITA

Informe sujeto a la tasa establecida en el artículo 44 del texto refundido de la Ley de Auditoría de Cuentas, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2011 de 1 de julio.

BALANCES 2014

BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2014

ACTIVO	Notas de la Memoria	2014	2013
A) ACTIVO NO CORRIENTE		3.193.218,06	3.841.722,57
I. Inmovilizado intangible	5	52.693,09	73.969,43
3. Patentes, licencias, marcas y similares		6.275,36	8.589,48
5. Aplicaciones Informáticas		46.417,73	65.379,95
II. Inmovilizado material	6	134.528,17	172.661,60
2. Instalaciones técnicas, y otro inmovilizado material		134.528,17	172.661,60
Mobiliario y equipos de oficina		40.603,2	60.538,38
Equipos informáticos		56.291,61	53.602,58
Elementos de transporte		(0,00)	1.322,34
Otras instalaciones		12.176,95	17.597,45
Otro inmovilizado		25.456,41	39.600,85
III. Inversiones financieras a largo plazo		60.522,99	60.522,99
1. Otros activos financieros		60.522,99	60.522,99
Fianzas constituidas a largo plazo		60.522,99	60.522,99
IV. Activos por impuesto diferido	14	2.945.473,81	3.534.568,55
B) ACTIVO CORRIENTE		549.707.313,42	600.622.259,62
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta			
II. Existencias	9	536.967.583,99	594.271.809,81
1. Comerciales		88.733.462,98	88.827.909,20
BIENES DESTINADOS AL TRAFICO (Inmuebles a amortizar)	9	88.733.462,98	88.827.909,20
3. Productos en curso		435.766.468,15	372.201.621,07
CENTROS NUEVOS EN CONSTRUCCION	9	376.389.425,26	327.401.943,07
Solares sin edificar		16.888.881,73	16.201.260,41
Redacción proyectos, estudios y gastos varios		4.939.145,44	4.414.388,38
Construcción de centros		354.561.398,09	306.786.294,28
Equipamientos		0,00	0,00
UNIDADES DE ACCESO RESTRINGIDO	9	0,00	205.102,64
Construcción		0,00	187.356,69
Equipamiento		0,00	17.745,95
CENTROS DE INSERCIÓN SOCIAL	9	11.461.772,01	10.130.017,66
Solares		515.600,21	718.773,08
Redacción proyectos, estudios y gastos varios		729.553,85	696.761,69
Construcción		10.216.617,95	8.714.482,89
Equipamiento		0,00	0,00
MEJORAS EN OTROS CENTROS PENITENCIARIOS	9	14.910.557,22	20.528.821,67
UNIDADES DE MADRES	9	10.050.103,55	10.016.560,37
REHABILITACIONES	9	15.023.779,32	290.081,91
GASTOS PENDIENTES DE FACTURAR A D.G.P.E.	9	7.930.830,79	3.629.093,75

ACTIVO	Notas de la Memoria	2014	2013
4. Productos terminados	9	12.467.652,86	133.242.279,54
Bienes entregados al Estado pendiente de Reducción de Capital		12.467.652,86	133.242.279,54
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		431.996,42	1.185.639,82
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios		296.600,43	323.438,34
2. Deudores varios		18.162,81	18.727,65
Pagos con cargo a contratistas		18.162,81	18.727,65
Otros Deudores		0,00	0,00
3. Personal		16.633,49	26.853,52
4. Otros créditos con las Administraciones Públicas	14	100.599,69	816.620,31
IV. Inversiones financieras a corto plazo	8	34.678,92	2.402,99
2. Otros activos financieros		34.678,92	2.402,99
Fianzas constituidas a corto plazo		307,59	307,59
Provisiones de Fondos constituidos a corto plazo		34.371,33	2.095,40
V. Periodificaciones a corto plazo		38.421,79	55.219,40
Gastos anticipados		28.453,11	34.891,15
Intereses devengados y no vencidos		9.968,68	20.328,25
VI. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	10	12.234.632,3	5.107.187,60
1. Tesorería		12.225.702,3	5.102.997,60
2. Otros activos líquidos equivalentes		8.930	4.190,00
Otros activos líquidos equivalentes		8.930	4.190,00
TOTAL ACTIVO (A + B)		552.900.531,48	604.463.982,19

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas de la Memoria	2014	2013
A) PATRIMONIO NETO		514.993.039,23	566.940.241,01
A-1) Fondos Propios	11	514.993.039,23	566.940.241,01
I. Capital		507.638.775,68	556.152.464,32
1. Capital escriturado		507.638.775,68	556.152.464,32
2. (Capital no exigido)		0,00	0,00
II. Prima de emisión		53.383,82	53.383,82
III. Reservas		10.651.811,74	10.842.665,17
1. Legal y estatutarias		2.663.148,26	2.663.148,26
2. Otras reservas		7.988.663,48	8.179.516,91
Reservas por Transacciones de Capital		(8.938.844,67)	(8.856.263,54)
Reservas Voluntarias		16.927.402,07	17.035.674,37
Diferencias por ajuste del capital a euros		106,08	106,08
V. Resultado del ejercicio		(3.350.932,01)	(108.272,30)
B) PASIVO NO CORRIENTE		599.014,92	7.524.803,50
II. Deudas a largo plazo		599.014,92	7.524.803,50
4. Derivados y otros pasivos financieros			
1. Otros pasivos financieros		599.014,92	7.524.803,50
Deudas a Largo Plazo (Retenciones Garantía con Contratistas)		599.014,92	7.524.803,50

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas de la Memoria	2014	2013
C) PASIVO CORRIENTE		37308477,33	29.998.937,68
I. Provisiones a corto plazo	12	0,00	0,00
II. Deudas a corto plazo		0,00	0,00
4. Derivados y otros pasivos financieros			
1. Otros pasivos financieros	13	0,00	0,00
III. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		37.308.477,33	29.998.937,68
1. Proveedores		36.402.285,08	29.633.840,64
Deudas con contratistas		36.402.285,08	29.633.840,64
Honorarios con contratistas Profesionales		49.242,74	7.164,16
Deudas con contratistas obras iniciadas		15.695.806,18	19.792.918,84
Deudas con contratistas, facturas ptes de recibir o formalizar		8.813.701,77	5.170.332,81
Retenciones de garantía con contratistas a corto plazo		11.843.534,39	4.663.424,83
2. Acreedores varios		181.417,58	211.383,47
Deudas con profesionales		11.523,12	3.993,72
Deudas por compras y servicios		169.894,46	207.389,75
Deudas por compras y servicios		112.819,43	145.675,37
Deudas por facturas ptes de recibir o formalizar		57.075,03	61.714,38
4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)		3.029,13	1.503,50
5. Otras deudas con las Administraciones Públicas	14	721.745,54	152.210,07
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		552.900.531,48	604.463.982,19

Las notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de las Cuentas Anuales del ejercicio 2014



Claudio Coello, 31, 5ª planta | 28001 Madrid
Tfno. 91 444 47 50 | Fax 91 448 64 09 | www.siep.es